

ПРЕЗИДЕНТ АПЕЛЮЄ ДО НАРОДУ ЗА ПІДТРИМКУ КАМПАНІЇ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА

Кій Вест, на Флориді, 29 лютого. — Президент Труман візав усіх американців, чинно підтримати кампанію Американського Червоного Хреста, яка має на цілі зібрати \$75,000,000 на гуманітарні потреби теперішнього року. У своїй короткій промові, переданій по всіх головних радіських сітках, президент згадав про 3,650 елементарних нещастя і випадків, у яких А. Ч. Хрест поспішив з допомогою. Кампанія почалася в понеділок 1 березня і буде продовжуватися у весь місяць. Від себе особисто Труман дав \$100 доларів на потреби А. Ч. Хреста.

ПОЧИНАЮТЬ У КОНГРЕСІ АКЦІЮ ЗА ДОПУЩЕННЯ СКИТАЛЬНИКІВ В АМЕРИКУ.

Вашингтон. — На понеділок 1 березня призначено голосування північної сенатської комісії над законом для допущення річно по 50,000 скитальників з Європи впродовж двох років. Правнича підкомісія, окладена з 5 осіб, прийняла законопроект і доручила його прийняттю в повній правничій комісії.

Правнича підкомісія плати репрезентантів викидає рішення сенатської комісії та приготується до голосування в себе. Переслухання свідків і знавців в обох комісіях вже давно покінчено. Досі було загальне переконання, що треба допустити 100,000 скитальників річно. Коли б у комісії перейшла пропозиція підкомісії, щоб допустити лише 50,000 нових іммігрантів, прихильники нового закону хочуть в повній сенаті поставити поправку, щоб допустити 100,000 осіб. Підкомісія подала від себе ще такі доручення: 1. щоб іммігранти з Балтійських держав мали першеступінь; 2. щоб заздалегідь людей вважали лише таких, що їх признала ІРО, а яких загальне число вносить 1. 300,000 осіб; 2. щоб половина з 50,000 нових іммігрантів були різними робітниками. Пропонували 50,000 нових іммігрантів мали б допустити в додатку до 150,000 осіб, які щорічно приїждять до Америки на підставі теперішнього імміграційного закону. Проти допущення скитальників голосували в підкомісії сенатори МекГрат і Купер, а за допущення голубували сенатори: Реверком, Донел і Мек Каран.

СЬОГОДНІ ДОДАТОК: „ВІСТІ З У.А.Д. КОМІТЕТУ“.

З сьогоднішнім числом „Свободи“ розсилається окремий додаток „Вісті Злученого Українського Американського Допомогового Комітету“, виданий його Екзекутивною. В додатку, крім великої кількості надісланих до Комітету українськими скитальниками в Європі розшуків за їх рідніми, подані теж загальні короткі інформації про сам Комітет та його працю і завдання та досягнення. Додаток рівночасно буде розісланий теж з іншими українськими національними часописами в Америці.

СУД У ДІТРОЙТІ В ОБОРОНІ ЧУЖОМОВНИХ РАДІСВИХ ПРОГРАМ.

Дітройт, 28 лютого. — Федеральний суддя Артур Ф. Ледерле, видав тимчасовий наказ, щоб радіо-станція WJLB даліше дозволяла вислати радієві програми в неанглійських мовах. Цей наказ має правну силу на 10 день. Він виданий внаслідок судової жалоби, внесеної різними американськими групами, які інтересовані в неанглійських програмах, а яким зазначено радіостанція відмовила дальшого права втримувати неанглійські програми. Станція втримувала такі програми в 17 мовах впродовж 9 років. Позовники доводили, що спіння радієвих чужомовних програм викликає їх з праці і позбавляє спосібності заробітку.

ЗЕМЛЕТРУС У КАЛІФОРНІЇ.

Сан-Бернардіно, в степі Каліфорнії, 1 березня, (по радіо, в 6 годин ранку). — Малий землетрус навістив сьогодні ранком цілу долину Сан-Бернардіно, на схід від Лос-Анжелеса. Крім перестрахи людей серед сну досі не стверджено якихсь жертв або шкід. Є ще другий замітний землетрус впродовж останніх кількох тижнів.

МЕКНАРНІ НЕ РАДІТЬ ЗДАВАТИСЯ НА О.Д.

Нью-Йорк. — Бувший командант американської окупаційної армії в Німеччині, Джозеф Т. МекНарні, висловив промову на обіді жидівських ветеранів у неділю у готелі Валдорф-Асторія, а в цій заявці, що наша нація не може повірити свою безпеку Об'єднаним Державам. Хоч Злучені Держави працюють завзято й постійно для скріплення сили Об'єднаних Держав, то всетаки для нас нема іншого виходу, як самим озброїтися до тієї міри, щоб нас ніхто не міг застрашити. Коли до цього дійшло, то це великий завід для нас, твердив генерал. Бувший секретар війни, Роберт П. Патерсон, вказав на конечність військового вишколу з огляду на останні події в Чехословаччині.

ПЕРЕВОДЯТЬ ЗІРКИ НА ЖЕРТВИ ВІЙНИ.

Нью-Йорк. — У виконанні доручення папи римського, щоб католицькі списки зібрати фонд у висоті \$5,000,000 на допомогу жертвам війни, кардинал Франсис Спелман вислав пастирський лист до всіх церков у своїй дієцезії, щоб вони перевели негайну збірку на цю ціль. Генрі Накс Ширіл, головний список протестантської Епископальної Церкви, виголосив промову по радіо за наглу збірку на таку саму ціль у висоті \$1,000,000.

У конгресі перестерігають перед всесвітньою совет. революцією

Вашингтон, 29 лютого. — Підкомісія закордонних справ палати репрезентантів оприлюднила острого, що комуністи й советський уряд мають лише одну ціль на оці, а це світову революцію й тому їх не можна вважати приятелями демократії. Острога поміщена у звіті підкомісії під назвою „Стратегія й тактика світового комунізму“. Тон острого є найгостріший, який досі появлявся у якімнебудь осуді советської політики й філософії збоку урядових чинників. Головні висновки, до яких прийшла підкомісія у своїх студіях, такі: 1. Комуністи мають лише одну ціль, а це світову революцію; 2. вони приймають, що революція буде насильна; 3. вони не можуть погодитися з думкою, щоб можна втримати мир у світі в теперішнім положенні й тому вони приготуються ще на одну катістрофічну війну. Підкомісія остерігає американців, що вони грають з вогнем, коли вони підтримують псевдо-демократичні групи, творені комуністами для здійснення своїх цілей. На думку підкомісії, комуністи втиснулися в середину робітничих організацій, підштовхують під групи, які мають на цілі зрівняти громадянські права і звільнити політику чистих рук з крим цього вони намагаються здобути керівні становища у всіх ліберальних групах. Советські опортуністи, каже підкомісія, уживають різноманітні тактики в Європі, щоб змилити свідомість публіки: раз вони прокладають миротворчі, раз вояківниками, а все йдуть зигзагують дорогою, заки дінуть цілі.

ПЕРЕДБАЧУЮТЬ АМЕРИКАНСЬКО-БРИТАНСЬКО-ФРАНЦУЗЬКИЙ КРОК ДЛЯ СТРИМАННЯ СОВЕТСЬКОЇ ЕКСПАНЗІЇ

Вашингтон. — Злучені Держави, Британія й Франція мають спільно розглянути різні засоби для спинення дальшої советської експанзії в Європі, як про це довідується Бертран Д. Гюлен, кореспондент Нью-Йорк Таймсу. Це буде зроблене з огляду на останні замах на підготовку до найновіших советських потягів у Фінляндії. Спільні потягнення західних держав спрямовані до цього, щоб недопустити до пересунення залізної заслони ще далі на захід після загарбання Чехословаччини.

ЗАМАХ ТЕРОРИСТІВ НА БРИТАНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ ПОТЯГ В ПАЛЕСТИНІ.

30 вояків згинуло і багато ранених. Єрусалим, 29 лютого. — Сьогодні недалеко жидівської столиці в Палестині, Тель-Авів, наїхав на підложу мінус експрес Каїро-Гафа, внаслідок чого три вагони були розбиті. 30 британських вояків згинули в катастрофі, а 75 були важко поранені; двох з них вже вмерли. Жидівські терористи повідомили, що це вони підложили міну у відплату за недавній вибух в Єрусалимі, що знищив жидівську вулицю Бен-Егуда та за що жиди роблять відповідальними британців.

ІТАЛІЯ НА НАЙБЛИЖЧІЙ ЧЕРЗІ СОВЕТІВ, ПЕРЕКОНАННЯ В СТОЛИЩІ

Вашингтон. — Після цілковитого опанування Фінляндії Італія знаходиться на найближчій черзі Советів, як про це довідується браття Алсопп, кореспонденти щоденника Геральд-Трибун. Вони покликуються на урядові джерела і зясовують положення в Італії. Італія, вказують вони, підготовляється до виборів на квітень. Тому, що комуністи скомпромітувалися в Італії недавніми заворушеннями, вони тепер прихилилися і хочуть мирною дорогою опанувати італійський уряд, на зразок Чехії. Шоб хоч вчасно приготуватися до можливого замаху в Італії, уряд Злучених Держав, за порозумінням з конгресом, вислав на італійські води 15 кораблів моделю Либерті.

Чехи просять допомоги від УПА ЧЕХИ ПРОСЯТЬ ДОПОМОГИ ВІД УПА ЧЕХИ, СЛОВАКИ І УКРАЇНЦІ В СПІЛЬНОМУ ФРОНТІ ПРОТИ БОЛЬШЕВИЗМУ.

(Повітряною поштою до „Свободи“).

Прага, Чехословаччина, 24 лютого. — У зв'язку з останніми подіями в Чехословаччині є на военній стопі і все чим живе готується до останнього розправи. Загальне положення знову загострилося до крайніх меж справу України. Чеські патріоти покладають великі надії. Чехословачський комуністичний міністер внутрішніх справ Винцель Носик видав тут перед двома днями комунікат, стверджуючи, що заарештований провідник чеських протикомуністичних організацій (тепер тут кажеться „протинародник“ — ІК), лейтенант Правомір Райхмав під час допитів заявив, що чеські студентські та інші протикомуністичні організації звернулися до командувача Української Постанської Армії в Карпатах, прохуючи негайної допомоги в боротьбі проти комуністичного терору. Тимчасом, чеська і словацька молоді масово втікає в ліси і гори, шукаючи зв'язків з УПА. Місцева преса подала вчора вістку, що чеська комуністична служба безпеки заарештувала на Словащині двох кур'єрів УПА, що їхали в невідомому напрямку і з невідомими дорученнями. Чеська комуністична преса даліше розписується про втечу і звільнення команданта відділу УПА „Брулак“ Шингельського, поміщуючи його фотографію. Події в Чехословаччині тут загально вважаються за двобій між бувшим советським повпредом в Празі, тепер заступником советського міністра закордонних справ, Валерієм Зоріном, та американським амбасадором в Празі, Стайлі Гардом. Про хвилю „перемогу“ Зоріна тут не сумніваються. Комуністичне „Руде Право“ помістило „інформацію“ та карикатуру, як то „чеська реакція звязала СНБ“ (Сбор Народні Безпечності), уможовнюючи цим діяльність чеських, словацьких і українських „банд“.

ЧЕСЬКІ БОЛЬШЕВИКИ ЗНОВУ ДОМАГАЮТЬСЯ ВІД АМЕРИКАНЦІВ ВИДАЧІ ВОЯКІВ У.П.А.

Прага, 25 лютого. (ІК). — Місцевий комуністичний щоденник „Млада Фронта“ сьогодні повідомляє, що міністерство народної оборони звернулося знову до американських військових властей в Німеччині, домагаючись видачі вояків зі загоно УПА „Бурлак“, що перейшли в американську зону. Їх мали б тут судити за те, що 5-го серпня м. р. вони застрілили шістьох чеських енкаведистів та комуністичного головача в Давічанах.

ЗАХІДНА ЄВРОПА ОРГАНІЗУЄТЬСЯ ДО ОБОРОНИ ПЕРЕД БОЛЬШЕВИЗМОМ

Брюссель, Бельгія, 29 лютого. — Сьогодні тут почалися спільні наради прем'єрів і міністрів закорд. справ Бельгії, Голландії і Люксембургу, шоб спільно розглянути британсько-французькі пропозиції щодо створення західно-європейського союзу держав. Після наради в приміщенні голандської амбасадати голандський представник заявив, що міністри погодилися щодо їх спільного становища в цій справі на найближчій конференції з представниками Британії і Франції.

ФІНЛЯНДІЯ ЧЕРГОВОЮ ЖЕРТВОЮ БОЛЬШЕВІЇ

Гельсінкі, Фінляндія, 29 лютого. — Минулої суботи та рівночасно з повідомленнями про введення в життя комуністичної диктатури в Чехословаччині світ облетіла вістка, що на чергову жертву свого безмірного імперіалістичного апетиту Кремль намітив малу, але героїчну Фінляндію. Сталин звернувся окремим і ним самим рукою написаним листом до фінського президента Паасікві, „пропонує“ йому підписати зі Советами негайно договір про приязнь і взаємної оборони проти „німецької агресії“. Ціллю договору будуть між іншим теж советські військові споруди у Фінляндії, советський вишкіл фінської армії та повна советська окупація цієї малої країни. Сьогодні ввечері прийхав з Москви фінський посол та мав привезти вже конкретні советські домагання. Справу може вирішити тільки фінський парламент, що збереться в найближчий вівторок на таємну нараду. Проте, немає сумніву, що Сталінова „пропозиція“ мусить бути прийнята, тим більше, що фінський уряд вже і сам по собі є комуністичний. Тимчасом в країні, головне в столиці помітна оживлена діяльність фінських патріотів, що закликають народ піднятися проти комуністичної неволі. Сьогодні преса з великою увагою слідкує за дальшим розвитком в Європі, вважаючи Італію та Францію черговими кандидатами на жертви советського імперіалізму. Советську акцію порівнюють з імперіалістичним походом Гітлера в 1939 році. Безпосередньо перед вибухом другої світової війни.

В ПІДСОВЕТСЬКІЙ ЧЕХОСЛОВАЧчині.

Прага, 29 лютого. — Минулої п'ятниці чехословачський президент Бенеш записав тількищо створений під терором громадянської війни комуністичний уряд країни. Негайно після того почалася повна большевизація країни при допозі безприкладного там терору і насильства. Жервою комуністичної диктатури впали насамперед всі вільні ще до того часу інституції, головне публічний інформацій. Рівночасно з поголовною чисткою в чеській пресі, большевиський уряд заборонив теж 27 закордонних демократичних видань. Кремлеві, виходило б, дуже сподобалося в повній і негайній большевизації країни, яку тепер з поспіхом переводиться при допозі радля, що ним уряд постійно передає нові інструкції комуністичним виконавчим комітетом. Раніше повідомлено, що наставлений Москвою чеський уряд відкинув спільний протест Америки, Британії і Франції проти большевиського замаху на чеську демократію.

МАРШАЛ МОНТГОМЕРІ ВІДВІДАЄ БЕЛЬГІЮ.

Лондон, 29 лютого. — Шеф британського імперіального генерального штабу, фідмаршал вайкавнт Монтгомері заповів на кінець березня свої відвідини в Бельгії. Монтгомері, на запрошення бельгійського уряду, прилягнеться вишколові бельгійської армії та провірить бельгійські військово-оборонні споруди.

БРИТАНСЬКИЙ МІНІСТЕР ОСТЕРІГАЄ ПЕРЕД КОМУНІСТИЧНИМИ ПЯТИМИ КОЛОНИМИ В СВІТІ.

Лондон, 29 лютого. — У зв'язку з довершеною вже советською окупацією Чехословаччини та задуманим повним поневоленням Фінляндії, що їх переводиться при допозі місцевих комуністичних партій, британський державний секретар, Гектор МекНіл в сьогоднішньому своєму виступі виступі в Скотланді остерігав Британію та інші вільні ще країни перед советськими п'ятьми колонами, іменю місцевими комуністичними партіями. Британський міністер фактами вказував, що комуністи в усіх країнах виконують накази Кремля та при допозі страйків, саботажів і безпорядків намагаються виконувати хаос і нужду, як першу передумову встановлення в країнах комуністичної диктатури.

ТРИВОГА ПЕРЕД КОМУНІЗМОМ В ІТАЛІЇ.

Рим, 29 лютого. — Італійський прем'єр Альчіде де Гаєпері виявив сьогодні затривоження Італії перед большевиською агресією, переводячи довіряння сьогоднішнього положення в Італії з вчорашнім в Чехословаччині, яке призвело до остаточного встановлення комуністичної диктатури. Подібно як комуністична п'ята колона в Чехословаччині пікнула країну в советсько-большевиську пропасть, так теж Італійські комуністи намагаються здійснити імперіалістичні плани Кремля при допозі самого італійського народу.

КОНФЕРЕНЦІЯ В СПРАВІ ПЛАНУ МАРШАЛА

Париж, 29 лютого. — Сьогодні тут офіційно повідомлено, що французьке міністерство закордонних справ розіслало запрошення до 16 охочих Плянм Маршала західно-європейських країн, скликаючи на день 15-го березня спільну конференцію в справі американської допомоги. Могла б бути встановлена ще раніша дата наради. Конференцію скликає після того, як спільна американсько-французька комісія відвідала всі ці країни та перевірила підготовку до здійснення Плянм Маршала.

ПОЛЬСЬКІ БОЛЬШЕВИКИ ЗАПОВІДАЮТЬ ВІПСЬКО-ВНИ СОЮЗ З РУМУНСЬКИМИ.

Варшава, 29 лютого. — Після трьох днів побиту у Варшаві румунсько-комуністичного прем'єра та міністра закордонних справ, польський уряд видав вчора офіційне повідомлення, що в короткому часі буде підписаний договір про приязнь і взаємної оборони між цими двома советськими сателітами.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays
by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N.J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J.
on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130
of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
в Джерзі Сіті і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

Classified Advertising Department, 597—17th Ave., New York 18, N. Y.
BRVant 9-0582

Всі зміни адреси платяться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA" P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.



Усі знаємо, що місяць березень — є місяцем Американського Червоного Хреста. Теж не треба нам навіть пригадувати, що це за організація, яка веде кожного року збіркову кампанію в місяці березні. Вона така популярна, що про неї знає кожна дитина. Та проте А. Ч. Хрест веде величезну кампанію по всій країні, по всіх громадах, парафіях, школах, товариствах, клубах, юніях, офісах, театрах, вулицях і т. д. Всюди повівають прапори А. Ч. Хреста, всюди видно відзнаки цієї організації, всюди звивається жіноцтво з пушками, так, що куди не повернемось, бачимо — червоний хрест на білому полі.

Це вказує, що це замало видвинути якусь добру справу, навіть і найблагороднішу, щоб знайти певне число таких симпатиків, які її підтримали б добрими ділами чи жертвами. До цього треба ще й доброї пропаганди. Американський Червоний Хрест це добре знає, тому таку пропаганду заздалегідь підготував, при чому має на увазі теж і пропаганду при допомозі преси. Звідси теж і наші статті, що появляються кожного року в місяці березні та які визнають американських українців підпомагати благородну акцію А. Ч. Хреста.

З днем 1 березня почалася збірка на А. Ч. Хрест, яка має дати цій організації цього року \$75,000,000. Як два мільйони добровольців зголосилися до участі в цій кампанії й вони працюють, щоб зібрати цю суму. Ми ж які були б щастливці, якби поважне число наших українських жінок та дітей, так, як це було в минулому. Сума, яку збирає А. Ч. Хрест цього року не є така велика, як це було в часі війни. Та з цього не виходить, що зменшилася праця цієї організації, що зменшилася нещастя і людські терпіння, яким А. Ч. Хрест несе пільгу. Ще досі маємо в самих збройних силах біля 3,500 робітників А. Ч. Хреста, які помагають нашим воїнам тут і за морем, які піклуються нашими ветеранами. А коли читасмо в газеті про якісь стихійні нещастя, про повені, гурагани і тм подібне, то водночас довідуюсь, що першим, що несе ратунок у таких випадках є — Червоний Хрест. Так, це дійсна правда, що сказав президент Труман: „Багато разів у році звертаються люди до Червоного Хреста, а раз у рік звертається він сам до людей“.

А. Ч. Хрест це справжня народна установа і народом вдержується. Впродовж місяця будемо читати і чути по радіо, скільки добра вона зробила в минулому році хоч би тільки для самих наших воїнів по шпиталях, а між ними є теж і наші сини, брати, батьки, знайомі чи приятелі. Цю гуманітарну працю треба продовжувати. Треба помагати теж і хлопцям, що вернули з війни. Останнього року полагодили Червоний Хрест яких 4,000,000 різних прохань наших воїнів, що вернули з війни і вийшли з армії, тоді як 300,000 людей, що потерпіли від стихійних нещастя, користали з опіки А. Ч. Хреста в одному тільки минулому році. Уже самі ці цифри вказують наглядно, яка це добра і благородна організація цієї А. Ч. Хрест.

Хто наступний?

З цією Європою залишилася держава займатиме Сталін, не нині „найменша Європа, яку колинебудь ми знали“, заявив американським та британським кореспондентам у Парижі французький міністер закордонних справ Бідо, обговорюючи комуністичний переворот у Чехословаччині.

Під тою „найменшою Європою“ розуміє він ці нечисленні європейські країни, де ще „не розстрілюють і не вішають тих, які є в опозиції“, себто ці 16 демократій, які є обняті Плянном Маршала. Однак є побоювання, чи вдержаться навіть і ця „найменша“ Європа, не зважаючи на допомогу, яку їй приобіцяла Америка, якщо буде старатись ставити опір комуністичній агресії. Такі побоювання є нині навіть у Франції, яка ще є найбільшою і найсильнішою з усіх тих держав, що залишилися в Європі поза сферою советських впливів. Коли ж бояться у Франції, то що ж тоді говорити про інші, куди слабші держави? Що може сказати мала Фінляндія, про яку тепер одверто пишуть, що вона вже скоро переміниться у тоталітарну державу в подібний спосіб, як це сталося тепер з Чехословаччиною, та що підтверджують події останніх днів.

Бідо, коли говорив про комуністичний переворот в Чехословаччині й небезпеку, яка з цього виринула для решти не-комуністичної Європи, мав на думці в першу чергу Францію, а далі Італію. Так написана навіть деякі французькі газети. Як знаємо, Кремль здійснює тепер свої плани „мирним“ способом через комуністичну інфільтрацію. Він не потребує советського війська в таких країнах як Франція чи Італія, бо може досягнути свого при допомозі комуністичних партій, які в цих країнах є в Чехословаччині.

Плани таких „мирних“ державних переворотів чи революцій уже вироблені Комінформом. Машина вже пущена в рух і вже зачалось, як говорено в кулоарах французького парламенту, що подібне до цього, що зачав був свого часу Гітлер, як займав був Чехословаччину. Демократичні потуги тому пригладяться і нічого не ділять. Тепер, як кажуть французькі послы, місце Гітлера зайняв Сталін.

Не думаємо, що таке порівняння цілком вірно, бо Сталін ще перед Чехословаччиною позаймав багато країн. Але добре, що вже починають у Франції розуміти загрозу, яка суне з Москви, навіть найбільші прихильники співпраці з Кремлем, та комуністами.

Який є трагічний стан Європи пізнають по цим, що там ставлять питання, яку чергову

„Потрясаюче враження викликає дійсність, що наші школи бувають замкнені в літні дні бавляться на вулицях“ — зауважує д-р Вільям Кар, секретар комісії, яка випрацювала план „Виховання для Всіх Американських Дітей“ і предявляє його 25. лютого річній конференції Американського Товариства Шкільних Адміністраторів в Атлантик Сіті. Цей план, вироблений на підставі дворічних студій під вказівками різних педагогів, представляє далекосяглу програму реформи елементарного виховання й науки американської дитини впродовж найближчих 10 років. У конференції брали участь 12,000 виховників і всі вони згодилися, що предявлені програма є найзамітнішим кроком в розвитку народного шкільництва в Америці за всі часи. З огляду на прийняття плану найважливішими представниками фахових педагогів варт з ним ближче познайомитись.

Хто хоч поверхово обізнаний з вихованням дітей у шкільному віці, такий теж зрозуміє, чому ця програма є революційною зміною в теперішній шкільній системі. Майже вся дитина, прийшовши до школи, додому, виломлюється зпід наглядом дому і жене безупинно на вулицю, де вона подовольється безконтрольно й деморалізується. Набравшись вуличних звичаїв, діти вперто відмовляють послуху батькам і з цього приводу звичайно приходять до гострих сцен між дітьми й батьками. Це так у буденному житті.

Ваканції представляють ще важливішу проблему, бо малолітні діти до якогось віку не можуть йти до праці і з konieczности остаються на вулиці уже цілий день. Чого не навчила вулиця впродовж шкільного року, того доконає вона під час ваканцій. Щойно після цілих років такої постійної рознузданості, дитина починає знаходити на правильні життєві реїки, однак вона не все відкидає те, що за той час втрачала.

що означає, що це буде відтягнене, коли „до відповідного часу“ Італія не переміниться в советського сателіта. Отже з одного боку „дарунок“, який мав би допомогти комуністам в агітації, а з другого погроза.

Докищо, останні повідомлення підтверджують, що Сталін рішуче раніше прокоментує Фінляндію, не стрававши ще навіть Чехословаччини. Апетит справді небувалый, а з цим небувала теж можливість вдавнитися.

За радикальну реформу народної школи

Мають такий досвід мала на увазі комісія, коли вийшла з програмою безупинного цілолітнього навчання дитини під доглядом учителів в перших двох роках елементарної науки. П'яті обіймає 292 сторінок писем, а це вказує, що програма розроблена всесторонньо. Деякі точки мусять викликати поважну дискусію, бо вони вводять небувалі новості, однак в засади програма представляє собою такий замітний поступ, який викликав повне припизнання від зібраних на конференції виховників. В загальному програма представлена так:

Шкільна дитина має вчитися в засади 6 днів у тижді, однак субота буде признана на вправу поза школою. Крім того передбачені дітотчі табори поза школою. Учителі мали б учити ввесь рік і мати один місяць ваканцій. Перебуваючи ввесь час у школі або в таборі, діти не мали б домашніх завдань, як це буває тепер, отже мали б цілком вільний час на відпочинок і на розривку ввечері. Поступ у науці не буде м'яким „підвішувачем“ чи „роками, але кожним днем кожний дитина мала б дитини пережити на вищий ступінь, коли вона до цього намагається. На випадок потреби дитина може вчитися в школі три роки замість двох, щоб досягнути бажану зрілість.

До таких вимог мусить бути пристосований шкільний будинок. Не можна будувати високі шкільні будинки, лише дво-поверхові, значить партер і один лише горішній поверх. У партері знаходились би класи, а на горі бібліотека й зала на дозвілля, які мають бути одворені ввесь рік. В кожній класі будуть наймодерніші винаходи, потрібні для улепшення науки, включаючи радіо й телевізійні апарати.

Тому, що це школа майбутності, комісія передбачає перехідний час, яких 10 років, заки це все приймється. В тому часі треба не лише вести агітацію за прийняття

нової системи, але теж і за придбання відповідних фондів на будову шкіл, на перевиховання й виховання нових учителівських сил і на справлення відповідного вряду для науки.

Для цієї цілі треба наперед подбати про реформу учителівських відділів (факультетів) в університетах, в яких учиниться би учителі для початкових та середніх шкіл. Особливу вагу треба б покласти на учительські курси, для перевиховання учительства. Оце все треба перевести на підставі плану науки для вивчення учителів, який комісія вже складала разом з програмою реформи школи. Комісія каже, що яких 100,000 теперішніх учителів не відповідає вимогам часу.

Впарі з такою програмою науки мусить йти окрема турбота за фонди. В першу чергу треба подбати про відповідне вивинування учителів, щоб їх раз на завжди втримати при школах. Крім цього число учителів чи учительок мусить бути збільшене, коли одна початкова школа не повинна містити більше як 500 дітей. Комісія твердить, що на вивинування шкіл і втримання учи-

тельських сил потрібно буде 3 мільйони доларів річно. Теперішній видаток на це нижче шкільництва в Злучених Державах виносить 3 мільйони, а це значить, що треба до них „додати“ ще 5 мільйонів. Щоб це досягнути, треба творити громадянські виховні комітети, які наперед самі мають зацікавитися реформою шкіл, а водночас поширяти потребу реформи серед співгромадян. Відчуття потреби належного виховання й освіти для дітей допоможе до придбання фондів, а це певно оплатиться в майбутності. Не лише підніметься рівень знання кожної дитини й людини, але в одночас буде йти свідомість асоціального громадянства й братерства, а це доведе до злігнення міжнародних непорозумінь.

Нема найменшого сумніву, що проголошена програма реформи початкового шкільництва призведе населення до поважної застави над потребою переміни теперішньої системи шкільництва. З такого роздумування мусить прийти до відповідного поліпшення системи навчання та виховання, а це вже буде поступ, до якого ми повинні постійно змагати.

Іспит нашої зрілості

(Голос нового імігранта про спільне завдання).

Усі знаки на землі і на небі показують, що людство зближається до переломових моментів сучасної епохи. Вже сьогодні не лише „пророки“ доморослого хову, але й найбільше тверезі уми світу бачуть грядучі зміни.

Вольтаж сил є так напружений, так наладований громами бурі, що вибух є можливий кожної хвилини, чого навіть для успокоєння людства не можуть завершити електричні очі — сучасні політики.

Не знаємо, скільки ще залишиться часу тривання такого стану, який заіснував. Ідуть переломові моменти в світі, в яких кожний нарід — хоче, чи не хоче, стає в обличчя тяжкого іспиту історії, хто зна — чи не найтяжчого від початків свого існування на землі.

Ніхто сьогодні не може бо-язливо ховати голову в пісок, а навпаки — пильно й ясно, та тверезо мусить глядіти дійсності в очі.

Цього історичного іспиту не може оминати і український нарід. З хвилиною, коли матірні землі українців знайшлися в руках найжорстокішого, не-вільничого режиму, коли проти того окупанта стадали в нерівній, а так героїський бій найхоробріші з хоробріх в УПА, коли на скитах знайшлося триста тисяч най-

свідомішого і найвартіснішого елементу нашої суспільності на стопі цілковитого правного безсилля, цілий тягар вище названого іспиту паде на українську суспільність тут за океаном.

Безперечно — іспит цей є найтяжчий, найбільший в розмірах в історії нашої заокеанської іміграції.

Про вартість нашої скитальщини під кожним оглядом говорилось вже досить багато не лише на сторінках нашої української преси, але неодноразово і на шпальтах чоловічих часописів усіх західних країн, говорилось на конференціях та на значніших з'їздах міжнародних організацій.

Кожна думаюча одиниця знає, що загубилі ці скитальщини, яка в очах світу вже не раз засвідчила своєю постановою, що то є насправді Україна, що вона належить до культурних народів, що змагає до своїх прав до незалежності, до права говорити своїм голосом про себе, та врешті цієї скитальщини, що сферою мукую табірною нуждування кидає світові протест проти насильства над рідною землею, що загубилі — кажу — того найціннішого нині, що маємо — це була б жахлива катастрофа для нашої справи, яку годі навіть собі уявити в наслідках.

Тут не поможє необгрунтований оптимізм та фаталістичний погляд „якось то буде“, бо воно може бути лише так, як ми зуміємо використати обставини, щоб злу зарадити. Не можемо рівнож у безвольному песимізмі опускати руки. Тут треба діяти й то справно, доцільно та швидко.

Той, хто передбачає катастрофу, може її оминати, або (Докладніше на стор. 4).

тима його серце, напоєне хвилями чужої крові, що він мусів проліти, щоб бути. І смертельна рука його спочине на її плечі, оповита великою ніжністю, що створила вона з жаху і болю.

Назустріч їй пройшла махнівська сотня, небагато кинувши повіддя на гриду. Вони співали свій гимн, оповідаючи принишктому місту свою програму, тактику й мету:

Ой, облучку, Кула котисся, До Махно поपालош Не воротисся...

(Даліше буде).

ВАЛЕРІАН ПІДМОГИЛЬНИЙ

„ТРЕТЯ РЕВОЛЮЦІЯ“

Оповідання

9)

Якийсь час Нестір дивився на вірша, і йому було гарно. Він погортав книжку, знайшов же свої вірші і в кожному з них глибоко спізнавав себе самого — сумовитого і до жалю самотнього.

Потім згадавши, що має приймати громадян, він хутко сховав книжку й гукнув: — Пропускай.

Перший зайшов завідувач дитячим будинком. Шия в нього повязана шарфом, чоботи голосно скрипіли, а він сту-пас якось напівмисно твердо. Він подав батькові заяву; діти, числом 30, жебрають по місті, годуються з смітників, варять стерво. За останній тиждень померло четверо, на цингу захворіло дев'ятеро. Це

писав сам завідувач, дуже коротко. А вишу кривульками дописали діти: „Поможіть нам. Нам холодно, ми босі. Ми дуже хочемо їсти“.

Батько Нестір Махно прочитав заяву й глянув на завідувача. Той теж подивився йому в вічі зісними іскристыми очима.

Тоді батько встав і промовив: — Ідіть.

Він провів завідувача до невеличкої порожньої кімнати, що поруч, і відчинив дерев'яну шафу. Там пакунками лежали різні гроші.

— Беріть, скільки треба, — сказав Нестір Махно.

Завідувач вагався, чи не жарт це. Це було неправдо-

подібне. Але батько суворо крокнув: — Беріть, чого стал!

Вирядивши завідувача з грішми, батько зліг на підвіконня й дивився.

За вікном, заквітчаним жовтими блиском осіннього сонця, лежало підвалне йому місто. Підвалне — він чув це й посміхнувся. І нашо ховати від себе, що він великий? Це місто будовано століттями, а в кінці століть прийшов він і може знищити його чи залишити. І хіба ім'я його не котиться степами, несучи жах, руйну і разом давно свіжину землі? Хіба не поставлено його міцно на прапорах і не накреслено на вічних сторінках історії?

Його ім'я! Воно було. Він розсипав його, як росу на полі, воно зійшло буйно, він бачив його скрізь, а сам утратив. Та й сам він хто, оповитий химерною гірляндою легенд? Він посміхнувся. Хто він? Він хтось, що поствав з темних глибин землі, щоб

промаїнути забутих огнем далеких днів.

Велич огортала його. Нестір випростувався, вищав, обличчя йому овівав солодкий легіт самозакохання. Порив могутньої волі обіймав його.

Він гукнув на значкового й сказав: — Хай хлопці погуляють.

Далі він прийняв цілу делегацію від залізничників. Вони сказали, що залізничники є річ потрібна, що її треба підтримати й налагодити.

Махно відповів: — Налажуйте, я не проти. Тільки мені не нужно — у мене танчани.

Потім зайшла Ксана. Вона була спокійніша за всіх одвідувачів. Бо ті приходили просяти, вона — тільки бачити. Бачити його — це була найтаємніша її мрія, найглибше прагнення рещток її душі. Вона не мислила про це, а жила ради цього. Бо він прийшов і так нагло змінив річниця її життя, сказав водам його зпід на шляхи, залити кров'ю.

Він прилучив її до свого таємничого походу по землі, і волю його вона скрізь почувала: він був її невідчужим кошмаром, нерухомістю її очей і дотичи тонких пучок до обличчя.

Махно зустріч її авілічив. — Сідайте, — мовив він, — кажіть, яке діло.

Ксана мовчала. Вона хутко оглянула його й спустила очі, свідомо його близькості й сили, що непереможно від нього віє. А Нестір тихо посміхнувся. Йому не першину було, що приходять інтелігентки. Але це була незвичайна. Він не бачив ще таких тонких рис ніжного профілю, блідих шляхетних рук, Вона така несподівана була до повіі, що він уночі застрів.

Нестір Махно нахилився й мовив: — Приходь увечері сюди. Я буду. Тебе пропустять.

Вона не йшла. Він узяв її руку й поплескав своєю долонсю: — Іди, дурненька. Я зараз зайнят.

— Да, я прийду, — відповіла вона.

Готель „Асторія“ був уже далеко позаду. Ксана, йдучи додому, стиснула руку, де горів його дотик. Наддорожній образ мінився в її душі тисячами відбитків, мов серед чарівних дзеркал. Їй здавалось, вже, що вона бачила була переможника в своїх юнацьких снах, коли вперше прокидалася тремтіння її грудей. Все життя її, що було, схилилося перед заповідним, що має бути. Серед блідого дня, в схо-лоднілих проміннях осені розцвітала її остання любов.

То не була жага. Коли прийде вечір цього дня, вона гадитиме його закнуте назад волосся й дивитиметься вглиб його могутніх очей. Він лежати-тиме їй на радісних колінах і тихо розповідь у темних присмерках днну історію свого життя. Він розкриє в її обіймах таємницю своєї сили і ті сховані джерела, що живлять його волю. Вона відчува-

ANNUAL STATEMENT OF UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION Inc., 1947

	Adult Mortuary Fund	Disability Fund	Miscellaneous Trust Funds Nat'l, Orph's, Concord	Juvenile Mortuary Fund	Expense Fund	Totals
Balance from Previous Year	\$7,681,852.87	\$121,667.89	\$104,583.59	\$689,649.92	\$367,046.55	\$8,965,400.82
Income from January 1, 1947 to December 31, 1947.						
Payments received from members during first 12 months of benefit protection of which all or a part is used for expense	686,431.91			102,837.34	151,407.76	940,677.01
All other payments or premiums received from members	3,876.82	32,638.08			30,218.60	67,733.50
Refunds applied per item 13 (b) and (c), page 3	3,666.47	302.00	75.50	1,545.22	4,563.52	10,152.71
Membership fees actually received			8,159.52			8,159.52
Total received from members	693,975.20	32,940.08	8,235.02	104,382.56	206,189.88	1,045,722.74
Gross interest on mortgage loans during the year	36,922.65	112.83	1,314.91	2,256.50	1,590.63	42,997.56
Gross interest on bonds \$192,594.14, less \$4,107.80 accrued interest on bonds acquired during the year	167,329.38	1,608.32	878.86	17,473.19	1,196.59	188,486.34
Gross interest on liens and loans on certificates of members	16,505.18					16,505.18
Gross interest on deposits in trust companies and banks	102.40					102.40
Gross income from society's property, including \$7,500.00 for society's occupancy of its own building	52,425.39	665.78			1,247.47	54,338.64
Total income from investments	273,285.00	2,686.95	2,193.79	19,729.69	4,034.69	301,930.12
Sale of Lodge Supplies					13.25	13.25
Grants returned to National Fund			133.28			133.28
Sales of and Royalties from publications			397.08		225.70	622.78
Orphans Fund			7,039.51			7,039.51
Income from Printing Plant			93,860.18			93,860.18
Donation received		50.00				50.00
Gross profit on sale or maturity of ledger assets, viz:						
(a) Real Estate		345.60				345.60
(b) Bonds	15,317.22	217.72	217.72	220.00		16,472.66
Gross increase, by adjustment, in book value of ledger assets, viz:						
(a) Real Estate		400.00				400.00
(b) Bonds (including \$52.96 for accrual of discount)	50.65			1.81	50	52.96
Total Income	\$ 982,628.07	\$ 36,640.38	\$ 18,216.40	\$ 124,834.06	\$ 304,324.20	\$ 1,466,643.08
Amounts carried forward	\$8,664,480.94	\$158,308.24	\$122,799.99	\$814,483.98	\$671,970.75	\$10,432,043.90

	Adult Mortuary Fund	Disability Fund	Miscellaneous Trust Funds Nat'l, Orph's, Concord	Juvenile Mortuary Fund	Expense Fund	Totals
Amount brought forward	\$8,664,480.94	\$158,308.24	\$122,799.99	\$814,483.98	\$671,970.75	\$10,432,043.90
Disbursement from January 1, 1947 to December 31, 1947.						
Death Claims	271,672.07			4,396.00		276,068.07
Permanent disability claims		25,488.00				25,488.00
Matured endowments	5,000.00					5,000.00
Total benefits paid	276,672.07	25,488.00		4,396.00		306,556.07
Surrender values	21,563.40			3,482.51		25,045.91
Refunds to members:						
(a) Paid in cash	81,645.62			3,492.95		85,138.57
(b) Applied to reduce payments				8,550.26	1,602.45	10,152.71
Total benefits and payments made to members	379,881.09	25,488.00		19,921.72	1,602.45	426,893.26
Commissions and fees on payments by members: First Year \$15,391.80, Renewal \$37,562.49					53,454.29	53,454.29
Compensation of managers and others not paid by commission for services in obtaining new benefit protection					16,343.65	16,343.65
Field supervision and traveling expenses					5,611.97	5,611.97
Medical examiners' fees \$200.00, Inspection of risks \$3,348.50					3,548.50	3,548.50
Salaries of home office employees, No. 11					22,233.83	22,233.83
Salaries and all other compensation of officers, trustees and committees					15,000.00	15,000.00
Traveling and other expenses of officers, trustees and committees					5,751.26	5,751.26
Insurance Department					720.38	720.38
State Taxes, including \$631.11 Social Security					631.11	631.11
Federal, including \$350.59 Social Security					350.59	350.59
Rent, including \$7,500.00 for society's occupancy of its own building					7,500.00	7,500.00
General office maintenance and expense					1,394.14	1,394.14
Advertising, printing and stationery					11,475.79	11,475.79
Postage, express, telegraph and telephone					2,487.49	2,487.49
Lodge supplies					2,583.69	2,583.69
Official publication					54,000.00	54,000.00
Expense of Supreme Lodge meeting					1,608.50	1,608.50
Legal expense in litigating claims					50.00	50.00
Other legal expenses					4,710.00	4,710.00
Furniture and equipment					6,781.84	6,781.84
Taxes, repairs and other expenses on real estate	41,260.72	934.43			42,195.15	42,195.15
Orphans Fund			11,559.73			11,559.73
National Fund			4,810.00			4,810.00
Concord Fund			2,867.15			2,867.15
Actuarial & Statistical Exp.					3,125.62	3,125.62
Bonds of Supreme Officers & Employees					1,030.73	1,030.73
Operating Expenses of Printing Plant					88,504.18	88,504.18
Charges on Canadian Checks, etc.	11.79				71.11	82.90
Dues to Fraternal Congresses					235.00	235.00
Athletics					450.00	450.00
Gross decrease, by adjustment, in book value of ledger assets, viz:						
(a) Real Estate	2,907.00				93.00	3,000.00
(b) Bonds (including \$3,106.10 for amortization of premiums)	2,630.55	56.52	11.64	398.16	9.26	3,106.10
(c) Printing Plant & Equipment					1,075.83	1,075.83
Total Disbursements	\$ 426,695.15	\$ 26,478.75	\$ 20,438.49	\$ 20,319.88	\$ 310,350.28	\$ 804,282.55
Balance before transfers	\$8,237,785.79	\$131,829.49	\$102,361.50	\$794,164.10	\$361,620.47	\$9,627,761.35
Transfer to and from (net)	— 5,885.63				5,885.63	
Balance	\$8,231,897.16	\$131,829.49	\$102,361.50	\$794,164.10	\$367,506.10	\$9,627,761.35

Date of transfer	From the	To the	Amount
Various Dates	Adult Mortuary Fund	Expense Fund	\$ 112.50—Section 47 of By-Laws
January 31, 1947	Adult Mortuary Fund	Expense Fund	\$5,776.13—Section 47 of By-Laws

LEDGER ASSETS	
Book value of Real Estate	\$ 233,500.00
Mortgage loans on Real Estate, first liens	866,127.89
Liens, loans or other credits on certificates of members	392,875.71
Book value of bonds	7,628,595.05
Deposits in trust companies and banks not on interest \$495,953.84; on interest \$5,592.18	501,546.02
Printing Plant and Equipment	5,116.68
Total Ledger Assets	9,627,761.35

NON-LEDGER ASSETS	
Gross interest accrued on Mortgages	\$ 4,856.89
Gross interest accrued on loans to Certificate Holders	8,625.16
Interest accrued on bonds not in default	47,480.22
Interest accrued on Deposits in Banks	41.94
Total interest due and accrued	61,004.21
Payments actually collected by subordinate Lodges and not yet turned over to Supreme Lodge	6,799.37
Gross Assets	\$9,695,565.43

DEDUCT ASSETS NOT ADMITTED	
Deposits in suspended Bank, less \$610.61 estimated amount recoverable	\$ 3,663.75
Book value of bonds over amortized or investment value	12,856.54
Liens, loans or other credits in excess of net value of individual certificates	3,594.52
Printing Plant and Equipment	5,116.68
Adjustment Due to Rate of Exchange on Canadian Currency	7,491.75
Total Admitted Assets	\$9,662,842.19

LIABILITIES, RESERVES AND UNASSIGNED FUNDS.	
Death benefits due and unpaid	\$ 3,755.43
Matured Endowments	707.79
Total claims	\$ 4,463.22
Salaries, rents, expenses, commissions, etc., due or accrued	9,008.00
Estimated amount due or accrued for taxes	243.16
Advance payments on premiums	105,468.92
Unearned interest and rent paid in advance	116.46
Estimated refunds declared or apportioned on certificates to and including Dec. 31, 1948	99,000.00
Unearned Subscriptions to Official Publication	1,659.41
Orphans Fund (in trust for beneficiaries under age)	82,264.95
National Fund (not for insurance purposes)	7,576.15
Concord Fund (in trust for members of former Concord Society)	12,413.21
Total Unpaid Claims and Other Current Liabilities	\$ 321,913.48
Reserve—Adult—American Experience 3 1/4%	5,632,890.00
Reserve—Juvenile—Standard Industrial 3 1/4%	357,850.00
Reserve—Adult—Additional Accidental Death	306.00
Total Reserve	\$5,991,046.00
Total Liabilities	\$6,313,959.48
Unassigned Funds	3,349,882.71
Total to balance with Admitted Assets	\$9,662,842.19

EXHIBIT OF CERTIFICATES	
Number	Amount
Benefit certificates in force December 31, 1946	47,406
Benefit certificates written during the year	3,306
Benefit certificates renewed during the year	1,043
Totals	51,755
Deduct terminated, decreased or transferred during the year	2,682
Total benefit certificates in force Dec. 31, 1947	49,073
Benefit certificates terminated by death reported during 1947	370
Benefit certificates terminated by lapse reported during 1947	2,312
TOTAL CLAIMS	Number Amount
Claims unpaid December 31, 1946	6 \$ 2,952.92
Claims reported during the year	370 276,466.50
Totals	376 279,419.42
Claims paid during the year	369 276,068.07
Balance	7 3,351.35
Saved by compromising or scaling down claims during 1947	7 95.92
Claims unpaid December 31, 1947	7 3,255.43

EXHIBIT OF PERMANENT DISABILITY CLAIMS

Claims reported during the year 1947	TOTAL CLAIMS	
	Number	Amount
Totals	801	\$25,718.00
Claims released by death during year	4	195.00
Claims on which compromise and settlement made	796	25,488.00
Claims rejected during year	1	35.00
Total claims released	801	\$25,718.00
Paid to disabled during year; income payments	796	\$25,488.00
Total	796	\$25,488.00

EXHIBIT OF OLD AGE AND OTHER CLAIMS (ENDOWMENTS MATURED)

Claims reported during the year 1947	TOTAL CLAIMS	
	Number	Amount
Totals	11	\$5,707.79
Claims paid during the year 1947	8	\$5,000.00
Claims unpaid December 31, 1947	3	\$ 707.79

VALUATION EXHIBIT AS OF DECEMBER 31, 1947.

Mortuary Funds only			
	ADULT	JUVENILE	COMBINED
Total Admitted Assets	\$8,270,946.21	\$797,738.49	\$9,068,684.70
Reserve for Life Certificates	\$5,633,196.00	\$357,850.00	\$5,991,046.00
Claims and Accrued Liabilities	145,787.23	35,495.50	181,282.73
Total Liabilities	\$5,778,983.23	\$393,345.50	\$6,172,328.73
Margin of Safety to Certificate-holders	2,491,962.98	404,392.99	2,896,355.97
Totals	\$8,270,946.21	\$797,738.49	\$9,068,684.70
The ratio of admitted assets to total liabilities at December 31, 1947	143.1%	202.8%	146.9%
The ratio of actual death losses to the expected death losses according to the mortality tables for the year 1947 was	65.8%	19.3%	63.4%
The rate of interest earned on benefit funds during the year 1947 was	2.95%	2.73%	2.93%

(Signed) WOLFE, CONCORAN AND LINDER, Actuaries

(By) DAVID SILVERMAN.

NICHOLAS MURASZKO, Supreme President
DMYTRO HALYCHYN, Supreme Secretary
ROMAN SLOBODIAN, Supreme Treasurer

Невідрадне положення українських вчених в Європі

(Комунікат Комітету Допомоги Скитальцям Діячам Української Культури).

Біля трста літ тому назад жила в Україні людина, яку багато істориків вважає за найбільше вчену людину 17-го століття в Україні. Ним був письменник та вчений Мелетій Смотрицький. В писаннях своїх провів він гарну роботу до української батьківщини. Писав ненавч кровю свого серця, дарма, що багато сучасників його не розуміли та не слухали його острого.

Не розуміли його, бо він у своїй візії видів майбутність української нації десятих літ наперед, не слухали його, бо він ніколи не піддавався масам, пишучи різку правду.

В однім із своїх творів Мелетій Смотрицький звертає увагу на скоріє корення рядів освічених українців. Він остерігав своїх співгромадян, що коли так піде далі, то український народ попаде в темноту та перестане бути нацією. Слова його по 150 роках сповнилися. Український народ без освічених людей став темною масою панцизничаних селян і був би запер як нація, коли б не пригоди часи та не поява пророка Пробудника українського народу, Тараса Шевченка, що своїм пламеним словом пробудив український народ до національного життя. Треба було українському народові ще й по Шевченку десятих літ, щоб відроджуватися, хоч ще й до нині не має він своєї держави і ще й нині є під чужим ярмом. Саме той, коли вже український народ досягав вершка своїх національних стремлень, прийшла катастрофа, повна окупація більшовиками всіх українських земель та планове винищення українського народу. Понад половина тих духовних лідерів української нації зберіглася в західній Європі, однак незвичайно важкі життєві обставини на скитальщині винищують тих наших духовних лідерів при майже повній байдужості українців поза Україною.

Нам грозить таке саме, що трста літ тому передбачував великий українець Мелетій Смотрицький. Коли ми нині не візьмо наших вчених під свою окрему опіку, то вимре на наших очах або зникне духовний провід українського на-

роду. Новий не підховається український народ назад стоїть в ту темноту, в якій був перед сто роками.

В останнім зазві було ясно представлено, чому українські вчені та письменники найшлися в кудрі глибокої темноти, в якій трста років тому перебували рядові громадяни. Там було ясно сказано, що найкращі духовні сили українського народу марніють та затрачуються для українського народу. Ми, американські українці, мусимо обов'язково зайнятися тими вченими та своїми письменниками.

В посіданні Комітету Допомоги Скитальцям Діячам Української Культури є листа сто найвизначніших українських вчених та письменників з обох частин України — східної та західної. Листа була уложена сумлінно представниками українських наукових організацій, наукових установ в Європі. Ця сотка людей потребує постійної допомоги в формі щомісячних пакунків. Ми шукаємо тих сто заокеанських українців, що візьмуть на себе обов'язок протягом найближчих шість місяців вислати кожного місяця пакунок для одного вченого чи письменника, якого Комітет Допомоги Скитальцям Діячам Української Культури вкаже.

Вислатою пакунків займеться сам шляхотний жертводавець. На заклик Комітету зголосилися вже перші члени Армії Спасення Українських Вчених.

„ГОЛОС АМЕРИКИ“ ІДЕ ДО ЧЕХІЙ

Нью Йорк. — Після перевороту в Чехословаччині радіо програма „Голос Америки“ буде надавана кожного дня по 15 минут до Чехії в год. 11 ранку. Це робиться тому, щоб повідомити чеське і словацьке населення про політичний стан світу і про інтерес Америки до чеських справ.

ПОВІНІСТЬ НАРАД В СПРАВИ НІМЕЧЧИН.

Лондон, 29. лютого. — Потрясаючі події останніх днів, головню комуністична анексія Чехословаччини, не мали більшого впливу на перебіг нарад представників Америки, Британії і Франції, що відбуваються тут в справі дальшої долі Німеччини. Іде про те, що кожна з цих країн має свій погляд на цю справу і не легко йде на компроміс. Різниця поглядів виявляється головню між Францією з одного боку, а Америкою і Британією з другого. Діло в тому, що Франція, яка в цьому сторіччі вже два рази була першою жертвою німецького мілітаризму, ставиться з великою осторожністю до всього, що могло б мати будьякий вплив на еволюційну силу Німеччини. Тоді як Британія і Америка розглядають справу Німеччини з точки зору міжнародних економічних потреб, Франція дивиться на це головню під кутом своєї власної політики. Найбільш спірною справою на конференції є державою колишньої німецької воєнної сили — промисловий басейн Рурщини. Проте вважається, що конференція закінчиться успішно вже в найближчому часі.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМИ СТАВЛЯТЕ СПІВВІДАННЯ

СНИМОК ДЕВ'ЯТЬ МІЛІОНОВИХ МАЕТКУ ЦЕЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

Оце їх прізвища:

- 1) Осип Білоган, антикар в Іст Орендж, Нью Дж.
- 2) Йосиф та Анастасія Біловуси, Ван Дайк, Міш.
- 3) Православна парохія в Вунсакет через протоєрея о. Петра Білоня.
- 4) Д-р Г. Г. Скегар, Лос Анджелес, Кал.
- 5) Осип і Анастасія Кочани, Джаліет, Іл.
- 6) І. Котовський, Пайн Біч, Н. Дж.

Громадяни та Громадянки! Дотепер є 6 українських вчених забезпечених на найближчого пів року, потреба ще забезпечити 94. Хто мергвий голоситься до Української Армії Спасення Діячів Української Культури?

Просимо голоситися на адресу:

Committee for the Aid of Ukrainian Refugee Scholars
11 E. 7th St., New York 3, N. Y.

Назвище одного із українських вчених чи письменників буде негайно вислане шляхотному жертводавцеві.

УВАГА! КОННЕТКАТ! УВАГА!

ОТСИМ ПОВІДОМЛЯМО УСЕ ГРОМАДЯНСТВО СТЕЙТУ КОНН, що
В НЕДІЛЮ, 4. КВІТНЯ (APRIL 4, 1948)
відбудуться:

РІЧНІ ЗБОРИ Стейтової Організації

ПРИ 127 ПАРК УЛИ

Праця для жінок і чоловіків
WANTS ADS
CLASSIFIED DEPARTMENT
BR 69-4-0237 — BR 69-4-0582
ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Жінки до загальної домашньої роботи, досвідчені, мусять знати помилки в легкій паровій, 4 в родині. Платня \$160 міс, включно з їлою, кімнатою і ванною. Tel. Orange 2-2378.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМІМ СТАВЛЯЙТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ДЕВ'ЯТЬ МІЛІОНОВОГО МАЕТКУ ЦЕЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

Іспит наші зрілості

(Докінчення зі стор. 2-го)

зменшити її наслідки до мінімуму; хто ж знова її легковажить, паде жертвою.

То ж не дуримо себе, що усе буде гаразд без нашої участі. Чи то фантазія, коли говориться про есентуальний збройний конфлікт?

Чи то фантазія, що цей конфлікт може зайти кожного дня, та що ціла ситуація міжнародна аж ніяк його не заперечує?

Чи ж не слушні побоювання тих усіх наших земляків там в таборах, що ця грядуча буря може їх знищити до шенту?

Це усе ясно, твердо, та реально мусить зрозуміти кожна людина українського роду.

Усі найшляхетніші елементи людської істоти в цій проблемі можуть бути примінені — почавши від християнських заasad милосердя, через емоцію родинних почувань, а на тверезій калькуляції національно-політичного інтересу української справи скінчивши.

Ані одна українська група — все одно якого характеру, суспільного, політичного, чи релігійного, не зможе без ганьби для себе оправдати своєї байдужості до питання збереження нашої європейської еміграції від загину.

Наші часописи в недавніх числах своїх видань подали пояснення за наполегливості Стратона, в яких Злучений Український Американський Допомоговий Комітет закликає українців Америки до участі в його використанні для ратування наших братів з таборів Європи.

Коли зважимо вартість життя тих соток тисяч наших земляків і ціну, за яку їх життя можна врятувати, то мусимо признати, що ціна та є невелика.

Ось це і є той іспит, перед котрим стає наша суспільність тут за океаном. Іспит цей є іспит перед самими собою, але одночасно йому пильно приглядаються й інші народи, а Америка в першу чергу.

Коли його не здамо, то перестанемо існувати як суспільність не лише в обличчя своєї історії, але вкнемось соромом перед цілим світом і Америкою, яка до нас витягає помічну руку для переведення великого гуманітарного діла.

Обов'язок цей лягає на нас усіх поголовно і кожний українець — без згяду хто він є — особисто і так само ним обтяжений, як українська суспільність в цілому. Тому ніхто не може оглядатись на другого, але сам повинен і мусить цей обов'язок виконати, та припинувати, щоб усі навколо нього його виконали.

Від того обов'язку не є вільні і нові імігранти. Нікого з нас — нових імігрантів не може оправдувати ніякий мотив. Ми найкраще знаємо і розуміємо положення наших кривих, приятелів і земляків, знаємо їх вартості і знаємо їх муки, бо самі звітляли приїхали. Ще живим образом стоять перед нами нестерпні нужди громадянського життя, голод, холод, скріпіння, тривога репатріаційних наслідків препарованих болісними посипками і ці всі трагедії, які при тому мали місце.

Одночасно ми є свідками і учасниками цієї повної гідності постави нашої еміграції, її висококультурних подвижів, які заставили увесь культурний

світ шанувати цю нашу еміграцію.

Кожного з нас прошали наші табори поглядом соток повних надій очей, та шестестом сліз, які ми забирали — місто грудки рідної землі — в далеку дорогу через збурений океан, щоб їх повторити нашим братам тут в Америці, де доля людини є святим законом країни.

Чи можемо ми це забути? Чи забудемо це колинебудь? Наша ціла суспільність на еміграції положила на нас обов'язок місії:

Ми своєю поведінкою, словом і ділом маємо повнити обов'язок доброго апостолування в користь тих, що залишились там в таборах. Тому не може і не сміє нас бракувати там, де ведеться якимись акціями допомоги нашої еміграції.

Коли сьогодні перед американською суспільністю українців вирінає так важке, історичного значення завдання, то це завдання є нашим і то в першу чергу нашим завданням. Наша участь тут є невідклична.

Все одно, де ми є розсіпані по цілій великій Америці, зараз, негайно нехай кожний з нас докладно простудіює анкету і пояснення до неї, добре і ґрунтовно її продумає, та здасть собі справу з її ваги.

Пальше треба цю справу популяризувати, нахилювати людей до виповнювання анкети, а коли знайде потреба, поміти ділом їм це зробити.

З тою справою треба зв'язатись на збори, треба спеціальні збори ініціювати, та ширити ідею цієї найважливішої з допомог.

Коли знайде потреба, зголошуйтесь по інформації в цій справі коротко і ясно без зайвих додатків до бюро Злученого Українського Американського Допомогового Комітету у Філадельфії а їх відстанете. Туди рівнож відсилайте негайно вже виповнені анкети. Адресу комітету легко знайдете в кожній майже газеті.

Ми, нові імігранти, мусимо стати живчиком цієї справи, бо це наш найвищий обов'язок.

Справа та повинна стати понад всякі особисті і групові упередження, бо це справа життя тисяч наших сестер і братів. Треба вжити розумних методів, і найсильніших аргументів, щоб дрібні, загумінкові діла в обличчя поваги завдання зникли як виразне шкідництво.

Питання це є дуже пильне і треба з тим співитись, бо статистика анкет мусить бути в

неддовгому часі готова.

Пам'ятаймо, що рятують наших братів великій мірі залежить і від нашої активності, отже завдання понад всякий сумнів дуже поважне.

Але є ще одна точка в цій справі до виконання нами — новими імігрантами.

Кожний з нас листується з різними знайомими, приятелями, та рідними там в таборах. З досвіду власного знаємо, що кожний лист своїм змістом стає нам небуденною новиною, коли перелітє, чи перепливе через океан. Зі змісту наших листів наші земляки старанно витягують певні внески практичного характеру, та залежно від поглядів автора листа виробляють собі свій погляд на життя в Америці.

Тому в листах своїх повинні ми вияснювати вище наведену квестію так, як вона справді представляється.

1) Наша американсько-українська суспільність складається переважно з тяжко працюючого селянсько-робітничого елементу, отже при есентуальній масовій еміграції наших земляків з Європи майже всі вони будуть мусити погодитись на таку роботу, яку їм зможе підшукати наш місцевий робітник.

2) Приготовити наших земляків до того, що життя в Америці не є таке легке, як багато з них собі уявляє; що кожний приїжджаючий сюди мусить бути приготований на власні сили, та не може рахувати на чийсь поміч, бо її не дістанете.

3) Вияснити нашим фахівцям, що тут на працю по лінії їх фаху на початок не можуть рахувати, та щоб зрозуміли, що цілий ряд дипломів середніх і вищих кваліфікацій тут не можуть бути примінені без доволі важких передумов нострифікаційних і практик. Отже на життя будуть мусити заробляти фізичною роботою по фабриках, або по фармах.

4) Кожний, хто дістанеться есентуально до Америки, мусить згорі згодитись, що не зможе собі доволі наразі вибирати місця осідку, але буде перевезений на приготоване місце і працю, яка буде в розпорядженні переселенців пунктів тут.

5) Кожний, хто буде приміщений на тимчасове мешкання та працю, нехай не числить на ніякі суспільні запомогі, яких небудь інституцій, бо їх не дістане.

Це усе треба людям вияснити, щоб опісля не було непорозуміння, претенсій, та заколоту в дальній акції допомоги іншим.

Найважливішою ціллю цієї акції, на випадок ухвалення законопроектів Стратона та його реалізації в практиці, було б фізичне збереження наших земляків та вивезення їх поза блудне коло таборів в правно упорядковані усівія життя.

Завдання це велике, важке і безсумнівно небуденного значення для цілої української справи.

Отже нові імігранти повинні стати рама об рама з цілою українською суспільністю в

Суд проти упередження

Історія молодого нігерки — Ади Лойс Сипуел — який двічі відмовлено вступ на правничий відділ стейтового університету в Оклагомі, є доброю ілюстрацією до звітів Президентської Комісії про стан вищого шкільництва. В грудні були видані три звіти тої Комісії, які так само як звіт Президентського Комітету про цивільні права, підкреслюють необхідність пристосовання американської практики до американських ідеалів свободи і рівності.

„Одним з найбільших обвинувачень, що падає на американське суспільство“, згадується в одному зі звітів, „с його неспроможності створити рівні можливості для молоді в освітній ділянці. Для великої більшості наших хлопців і дівчат можливість здобути бажану освіту залежить не від їх здібностей, але від того з якої родини, чи громади вони походять, або, ще гірше, від кольору їх шкіри, чи релігії до якої належать родичі“.

Звіт далі різко осуджує відокремлення нігрі від білих студентів в південних стейтах та труднощі вступу до коледжів, що їх зазнають чи то жиди, чи католики, чи нігри, чи мексиканці, чи особи чужинського роду.

Справа Ади Л. Сипуел попала до Найвищого Суду Злучених Держав скоро після того, як були опубліковані звіти комісії про стан вищого шкільництва.

Ади Сипуел, яка недавно жила на східній бережжї, є родом зі стейту Оклагома — один з південних стейтів, де закони вимагають аби нігри і білі ходили до окремих шкіл. Вона з відзначенням скінчила університет в Ленгстон — єдиний стейтовий університет для нігрі в Оклагомі — і хотіла студювати право, аби стати адвокатом, або працювати в суді в своїм ріднім стейті. Але на той час — в 1946 році — в Оклагомі не було правничої школи для нігрі. Тому вона подала прохання до стейтового університету на правничий відділ. Але її прохання відкинули з тої причини, що вона нігерка.

А. Сипуел твердила, що вона має право — по конституції — вчитись в школі для білих, оскільки в стейті не існує правничої школи для нігрі. Її запитання відкинув спочатку місцевий суд, а потім Найвищий Суд стейту Оклагома.

В січні 1948 року її справа попала до Найвищого Суду Злучених Держав. Вислухав-

ши доводи обох сторін суд виніс одностороннє рішення, що стейт Оклагома мусить дати їй можливість здобути бажану освіту, що є гарантовано Чотирнадцятим Додатком до Конституції („Ніякий стейт не може позбавити кого-небудь — права на рівну охорону закону“). Згадаємо також, що вона має дістати можливість до науки так скоро, як скоро її дістануть „кандидати з будь-якої іншої групи“.

Всім було ясно, що Найвищий Суд старався уникати обговорення конституційності законів про відокремлення нігрі в стейті Оклагома. Проте загальне ставлення було помітним. Коли помішник прокуратора стейту Оклагома зробив заваження, що А. Сипуел не бажав визнавати стейтової політики відокремлення, суддя Роберт Б. Джексон відповів: „Навіщо це від неї жадати...?“ Як суддя Джексон так і суддя Франкфуртер вказали своїми запитаннями, що правничої школи з одною тільки студенткою не може рівнятися до правничої школи при стейтовім університеті.

Стейт Оклагома мав тоді до вибору: або прийняти А. Сипуел до правничої школи при стейтовім університеті, або створити окрему правничу школу для нігрі і то негайно, до 29 січня, коли починається другий семестр в школі.

Стейтова шкільна рада негайно оголосила, що підготовляються плани для відкриття правничого відділу при Ленгстон Університеті для нігрі. Тим часом А. Сипуел подала знова прохання про вступ до стейтового університету. За тиждень стейтовий університет відкинув її прохання, вказавши, що вона може відвідувати правничі курси, що їх мають провадити троє професорів при Ленгстон Університеті. Адвокат А. Сипуел вказує на те, що таке рішення, школа з одною студенткою, не може дати такої освіти, як стейтовий університет і тому він звертається до вищого суду аби суд видав розпорядження про прийняття А. Сипуел до правничого відділу при стейтовім університеті.

Ця справа викликала широке зацікавлення і багато людей вважають її важною боротьбою з упередженнями. Значення її збільшується тим фактом, що багато студентів стейтового університету висловились за тим аби прийняти А. Сипуел до школи, у своє-

оточення і дати їй відчуті, що вона вітана між ними.

Як сказано на початку, справа Ади Лойс Сипуел (яка тепер є пані Фишер) добре ілюструє деякі твердження відносно упереджень і несправедливості в ділянці освіти, що про них згадує Президентська Комісія про стан вищого шкільництва. Комісія радить усунення стейтових законів про відокремлення білих і нігрі, усунення квотної системи, якою користуються деякі високі школи для обмеження доступу жидів, нігрі, католиків, протестантів, мексиканців, чи іншої молоді з чужинського роду; викреслити з аплікаційних форм, що виповнюються при вступі всі питання про расу, релігію та національне походження.

Загальна Рада.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ПОШУКУВАННЯ

Стрийка ІЛЬКА МАРТИНЮКА, що живе в Нью-Йорку, та знайомих, пошукує Іван Мартинюк з Іленова, повіт Бережани, Голоситись на адресу: M. CHOMANCZUK, 190 E. 3rd St., New York 9, N. Y.

ТРУХ МИКАЛА зі села Журавно, повіт Стрий, пошукує свого стрийка ТРУХА ПЕТРА і ТРУХА ФЕДОРА. По ближчій інформації зголошуватись на адресу:

ВОЛОДИМИР СИВАНІК, 276 Indiana St., Union, N. J.

ПОЛІВКО, котрий тепер перебуває в Нью-Йорку, пошукує свого брата, або його рідню, котрий виїхав до Америки перед 1. світовою війною з м. Ніжина, губернії Чернігівської. Хто про нього знає, або він сам, хай пише:

POLIVKO, 283 Pleasant Ave., New York, N. Y.

Де є ТАРАС ГУДЗ? Шукає його сестричка АННА ТРОФИМОВНА ГУДЗ (Подрезова)

якої адреса: e BUTTNER STRASSE, ROSENWEG 31, 20. HANNOVER, GERMANY

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 17. лютого 1948 року помер у 64. році життя АНДРІЙ ПЕТРОВ, член Тов. У. Н. Дому, вил. 316 У. Н. Союзу в Рачестер, Н. Я. Покійний походив зі села Жовчів, повіт Рагатин, Зах. Україна. До Товариства і Союзу вступив 1924 року. Пошинив у шлюбну жону Марію, дочку Ольгу і зятя. Покійний працював багато на культурному і освітньому полі. Поховано відбувся 21. лютого. Поховано його на Mt. Hope Cemetery. — В. Я. П. І. В. Іванів, секр.

IVAN FRANKO'S "MOSES"

Trans. by Waldimir Semenyna With a biographical sketch of Ivan Franko by Stephen Shumeyko Price 50 cents

ПЕРША УКРАЇНСЬКА КООПЕРАТИВА В НЬО ЙОРКУ

відкрила свою крамничку при 76 E. 7-ма Стр., Нью Йорк 3, Н. Я., для всіх: для членів і не-членів.

МАЄ НА СКЛАДІ першокласні товари американських кооперативних фірм. Ціни дешевіші, як деінде. ПОЛЮДЖУЄ закупки на всякі імпрези, іменини, уродини, весілля, бази, пікніки тощо. ПОЛЮДЖУЄ закупки для висилки до краю, на скитальницю (на бажання сама їх висилася). КООПЕРАТИВА закладена на малих уділах (шерах) в висоті 10 доларів. (Відповідальність тільки уділом). УПРАВА КООПЕРАТИВИ запрошує всіх вступати в члени, якими можуть бути не тільки поодинокі особи, але церкви, товариства, організації, і інші установи. Масова підтримка членством, купуванням у своїй кооперативі, виявлять зрілість українських американців, дасть доказ, що не чужа їм кооперативна ідея. Тому всі, як один, вступайте в члени!

ТАРЗАН, ч. 1794. Саме в час!



AS THE STARTLED JANE LEAPED AWAY FROM THE MOOSE, SHE SAW IT WAS ONE OF TARZAN'S VINE ROPES.



IMMEDIATELY SHE THREW IT AROUND HER AND DREW IT TIGHT.



TARZAN BEGAN DRAWING HER UP—



---JUST AS THE DISGRUNTLED GANG EMERGED FROM THEIR VAIN SEARCH IN THE UNDERBRUSH.



WHEN KRASS SAW JANE RISING INTO THE TREES HE TOOK CAREFUL AIM.

Коли переполохана Джена відскочила від кульки, вона завважала, що це одна з Тарзанових ланів.

Вона негайно обкрутила її довкола себе і сильно зашморгнула.

Тарзан почав підтягати її вгору... саме тоді, коли збентежена

ватага виїшла зпоміж корчів. Коли Крас побачив, як Джена підносилася вгору, він дбайливо прицілився.

АРГЕНТИНСЬКИЙ МІНІСТЕР ОБОРОНИ ПРИЙДЕ ДО ВАШИНГТОНУ.

Вашингтон. — Хосе Умберто Соза Моліна, міністер оборони Аргентини, приїде до Злучених Держав на запрошення департаменту армії, як це оприлюднює департамент стейту. Він має оглянути мілітарні інсталяції і пригледитись методам Злучених Держав при вишколі й організації армії її вряду.

ПРАЦЯ

ПОТРІБНО ДЖЕНІТОРА,

українця, середнього віку, женитого, до 15-фамільного будинку. Платня: помешкання з 4 кімнат, електрика і \$40 місячно. Голоситись: 631 JEFFERSON PL., Apt. 3, BRONX 56, N. Y.

ДЯКОВЧИТЕЛЯ-ДІРІГЕНТА

КОНКУРСІ УКР. ГР.-КАТОЛ. ПАРОХІЯ ПРЕЧ. ДІВІ МАРІЇ В МІКІЗРАКС, ПА. пошукує Іспитованого ДЯКО-ВЧИТЕЛЯ

добротою дірїгента хоругу, учителя діточої школи, щоб уладжував конерти і представлення, був прикладним інтелігентом, середнього віку. Посаду може обійняти злат. Громад. пенсія. 575 доларів. Доходів і тат. Платня згідно з умовою. Голоситись треба на парохіальну адресу: ST. MARY'S UKRAINIAN GR.-CATH. CHURCH, 116 Ella St., McKees Rocks, Pa.

Comfortably air conditioned
Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
601 SPRINGFIELD AVE
NEWARK
and IRVINGTON, N. J.
Roch 5-5545

OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого забезпечення. Ми уладжуємо прекрасні ЦІЛИЙ ПОХОРОН за \$150.00 У випадку смерті в рідній країні

KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий зарадчик в Америці

S. KANAI KAIN, Pres. 433 STATE STREET PERTH AMBOY, N. J. Phone PE 4-4646

— or — УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК 86 ELIZABETH AVENUE NEWARK, N. J. Phone BIGelow 3-6763

225 WEST JERSEY STREET ELIZABETH, N. J. Phone: EL 2-3611

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК зарадкує Погребам по \$150 цілих так низький як ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.



JOHN BUNCO Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ВРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦАХ

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel. ORchard 4-2563

Branch Office and Chapel: 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 155 St.) Bronx, N. Y. Tel.: MIdtown 5-6877

ВІСТІ

ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
68 De Long Bldg., 13th and Chestnut Sts., Philadelphia 7, Pa.
Mailing Address: P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa. Tel.: Pennypacker 5-5367

Американська Заморська Допомога — Апелю Об'єднаних Націй для Дітей

AMERICAN OVERSEAS AID, INC. — UNITED NATIONS APPEAL FOR CHILDREN

Слово Америка для багатьох мільйонів людей в цілому світі є рівнозначне не тільки з безприкладним прогресом і добробутом та „можливими неможливостями“, але й головно з поняттям допомоги. Допомогати „всіляко“ і під кожним оглядом тим, що допомоги потребують, стало вже складовою „частиною“ американського світогляду, прямо американською „релігією“. Відомий факт, як на одному американському кораблі на поштовому морю умер моряк та випадком не було священника, щоб провів похоронну молитву. Тоді один з моряків „виправив“ похорон в той спосіб, що з шанкою в руці обійшов усіх, збираючи на „реліф“. З Америки в усі закордонні світи вислана вже допомога на „естрономічні суми грошей і навряд чи є в цілому світі багато таких, які цієї допомоги „якнебудь, посередньо чи безпосередньо не зазнали“. Америка велика під кожним оглядом, але своєю гуманітарністю та своєю допомогою потребуючим вона справді недосяжна. Але Америка рівночасно щаслива тим, що може гішим допомагати і своїми силами не потребує.

Друга світова війна наробила „страшного спустошення“ в людській в світі, головно в Європі і в Азії. З усіх 2,130,000,000 людей, що живуть сьогодні в світі, дві третини не мають досить їсти; половина з них, 1,155,000,000 вже голодують, а 40% з цього 462,000,000 це діти у віці до 15 років. Загально у світі є сьогодні 230,000,000 дітей, життя і розвиток яких залежать від добровільної до по мого за кордоном, бо їхні уряди не можуть їм „допомогти“. Щоб рятувати цих дітей від голодної смерті, Загальне Зібрання Об'єднаних Націй ще в 1946 році покінчило до життя т.зв. Апелю Об'єднаних Націй для Дітей.

В Америці, крім загальної допомоги потребуючим країнам, що її в мільярдах доларів дає цій уряд, існує ще багато великих добровільних допомогівих організацій і комітетів, кожна з яких на свій лад несе допомогу потребуючим. Для відповідної нормалізації і, головно, підтримки благочинної праці цих комітетів, при департаменті стейту створено т.зв. Дорадчий Комітет Заморської Допомоги. В останньому часі і з метою: 1. Звести до одного знаменника всі більші приватні організації за морської допомоги; 2. Гармонізувати координацію та економію дій; 3. Оминати публічного незорієнтованості і конфузії в допомогівих акціях та 4. Щоб перед цілим світом переконливо продемонструвати благородні наслідки вільної демократичної американської системи, злучено всі більші приватні допомогіві агенції та Апелю Об'єднаних Націй для Дітей в одну збіркову акцію, завданням якої є придбати в Америці 60,000,000 доларів на за морську допомогу. Американський уряд зі свого боку доручив цю акцію т.зв. Американській За морській Допомозі (AMERICAN OVERSEAS AID, INC.) і в той спосіб повстала Американська За морська Допомога — Апелю Об'єднаних Націй для Дітей, до яких разом з 25 ін-



шими великими американськими допомогівими організаціями належить і наш Злучений Український Американський Допомогівий Комітет.

Як згадано, Американська За морська Допомога і Апелю Об'єднаних Націй для Дітей залучилися для поведення одної великої кампанії за збіркою 60,000,000 доларів на допомогіву потребуєчим. Частину з цих грошей буде признана на допомогіву цілі приватних агенцій, що увійшли в склад цього спільного Апелю. Нашому ЗУАДКомітету з цієї частини призначено 500,000 доларів, отже більше ніж ми самі потрапили зібрати за всі понад три роки існування Комітету. Збіркова акція почнеться в травні цього року і вже тепер ведеться інтенсивна підготовка. Наш Комітет теж бере в цій акції участь і наша спільна американсько-українська честь та інтерес вимагають, щоб „в цій акції“ взяв якнайбільш активну участь теж весь наш американсько-український загаль. Ця акція є світового значення а прийняття до неї нашого ЗУАДКомітету ставляє там українське ім'я, вільне українське ім'я, поруч всіх інших вільних народів.

Величезне значення участі нашого Комітету в цій міжнародній акції та докладні вказівки для нашого загалу будуть поступово роз'яснені на сторінках нашої преси та в окремих виданнях нашого Комітету. На цьому місці хочемо тільки звернути увагу нашого загалу на ці великі можливості возвеличити українське ім'я в Америці, що їх дає нам участь ЗУАДКомітету в акції Американської За морської Допомоги та Апелю Об'єднаних Націй для Дітей. Українська участь в цій благородній акції буде відзначена на сторінках десятків тисяч найрізноманітніших видань в цілому світі. Весь світ знову довідається чому та поза межами рідної батьківщини опинилися сотні тисяч українців та чому вони воліли б вмерти, ніж вернутися під советський окупаційний режим. З другого боку — світ довідається теж, що ці українці, які мають можливість свobodно жити в своїй новій американській батьківщині, спільно з усіми іншими вільними громадянами своєї країни допомагають іншим.

Збіркова акція Американської За морської Допомоги та Апелю Об'єднаних Націй буде ледве доводити в цілій Америці (як теж в інших країнах) під кличем: Один день для потребуючих. Кожен, кому доля заощадила всіх терпіння та нестач, що їх зазнає половина людства у світі, повинен свій бодай одиноким заробіток віддати на допомогіву потребуєчим. В збірковій акції в нашій країні візьме участь все громадянство, від шкільних дітей починаючи, а на представниках

Історія скаже своє слово

Навряд чи в історії України взагалі, а в історії американських українців зокрема можна б подібати таку громадську інституцію, щоби протягом так короткого часу і такими малими силами та засобами потрапила розвинути до таких розмірів та виконати таку велику роботу, як це зробив Злучений Український Американський Допомогівий Комітет. Часто здається, що ЗУАДКомітет своїм розвитком, своєю роботою та своїм значенням вже не тільки в українському, але й міжнародному житті переважив час самих і це не дозволяє нам збагнути його в цілій повноті. Це ж немає ще чотири роки, як цей Комітет тільки почався творити; тільки рік тому відбулися його перші загальні збори; це ж на пальцях одної руки можна порахувати людей, які постійно виконують роботу цього Комітету, але не зраховати усіх тих чужих ворогів, що, як кажуть, встромили в Комітетові ніж в саме серце, і теж не бракує „своїх добрих людей“, що ім ЗУАДКомітет тріскою в оці. А проте, цей Комітет підтриманий широким американсько-українським загальним став сьогодні без сумніву одним з найбільших і найважливіших факторів українського життя на широкій міжнародній базі.

Працю, вартість і значення ЗУАДКомітету сьогодні вже в кожному разі не можна міряти силами самого Комітету, кількістю його членів та зібраних фондів і уделею допомоги; вони їх далеко-далеко випередили. Тут головну роль відіграла власне праця Комітету, базована на тих скромних фондах, що йому поставили до розпорядження наші жертвенний загаль. Сама конкретна матеріальна допомогіву акція нашого Комітету відносно дуже мала і вона навіть в приблизності не покривала всіх допомогівих потреб. Натомість нічим не зміряти і не оцінити тої морально-правної допомоги, що її дав ЗУАДКомітет і не тільки українським скитальникам, але й українській справі взагалі. Бо для української допомогівой акції

влади кінчаючи. По всіх місцевостях вже творяться окремі громадські Комітети, що будуть цілою акцією керувати. Дуже важливе, щоби до співпраці в цих комітетах зголосувалися українці, виразно заявляючи, хто вони. Це можна буде робити організовано і особисто, аби тільки під українським ім'ям. У висліді цієї акції ЗУАДКомітет дістане пів мільйона доларів, але не цим цим людям допомогти має вартості, якою можна б їх перших днів на новій землі оцінити честь і славу, що їх в цій підготовці не сміємо в цій акції можна здобути залишитися позаду і ми, американські українці. Діло в то-

му, що прийдешньому українському арену, він поніс там чисте українське ім'я і відомий український голос. Членство в організації KARE, договір з IPO та американськими військовими властями в Європі і, кінці, членство ЗУАДКомітету в Американській За морській Допомозі та Апелю Об'єднаних Націй для Дітей і активна участь в їх акції, це той величезний моральний капітал, що його ЗУАДКомітет здобув для українського імені та якого тільки історія потратить оцінити.

Цього досягнено працею самого Комітету та підтримкою і жертвенністю широкого американсько-українського загалу, що, не зважаючи на всі перешкоди і підшепти з боку чужих ворогів і своїх шкідників, вірно і кріпко густою лавою підтримує цей Комітет, створюючи моральну і матеріальну базу його праці. Ми виразно стверджуємо, що „густою лавою“, бо власне об цю лаву заломилися і розбитися всі шкідливі намагання, а їх було й ще є чимало. Скільки то видумок проти Комітету пушено в обіг, скільки

За Організацію Розселення Осередків

Приїзд більшої кількості нових українських імigrantів до Злучених Держав та велика правдоподібність прийняття законопроекту Стратона в конгресі, що цей приїзд ще збільшиться, створює певну потребу українських Переселенців Осередків по місцях великого скупчення українців. Це з двох головних причин: 1. Щоб допомогти нашим новоприбуваючим братам відповідно приміститися, одержати працю та взагалі „ставити перші кроки“ на вільній американській землі, і 2. Щоб цілу акцію розселення повести раціонально теж з нашої громадської точки зору.

З хвиліною прийняття законопроекту Стратона, що по звини б наступити уже в березні, до Америки приїхало б протягом 4 років 400,000 нових імigrantів, не більше 100,000 в кожному році. Між ними, треба сподіватися, буде відповідна кількість українців. Хоча законопроект Стратона ще тільки розглядається, вже рівночасно робиться відповідна підготовка для його проведення в життя. Нові імigrанти приїжджали б на кошт уряду а місцеві громадські і допомогіві організації роблять вже теж відповідні заходи, щоб цим людям допомогти в має вартості, якою можна б їх перших днів на новій землі оцінити честь і славу, що їх в цій підготовці не сміємо в цій акції можна здобути залишитися позаду і ми, американські українці. Діло в то-

му, що прийдешньому українському арену, він поніс там чисте українське ім'я і відомий український голос. Членство в організації KARE, договір з IPO та американськими військовими властями в Європі і, кінці, членство ЗУАДКомітету в Американській За морській Допомозі та Апелю Об'єднаних Націй для Дітей і активна участь в їх акції, це той величезний моральний капітал, що його ЗУАДКомітет здобув для українського імені та якого тільки історія потратить оцінити.

Цього досягнено працею самого Комітету та підтримкою і жертвенністю широкого американсько-українського загалу, що, не зважаючи на всі перешкоди і підшепти з боку чужих ворогів і своїх шкідників, вірно і кріпко густою лавою підтримує цей Комітет, створюючи моральну і матеріальну базу його праці. Ми виразно стверджуємо, що „густою лавою“, бо власне об цю лаву заломилися і розбитися всі шкідливі намагання, а їх було й ще є чимало. Скільки то видумок проти Комітету пушено в обіг, скільки

всіляких злобних перекирчувань фактів і свідомих брехнів поширювано проти нього але всі вони відскакують від нього, як бало від колеса, що є в русі. Натомість прагаються тільки цим, які цю шкідливу роботу пробувають, приймаються уважно і завжди побачите як це виразний ворожий підшепт, то якусь особисту амбіцію, або прямо глумоту і безвідповідальність. Сьогодні всі вони вже або цілком зникли, або як пігмеї загубилися десь далеко на шляху: Раніше, чи пізніше й ці зникнуть цілком і про них забудуть. Але про Злучений Український Американський Допомогівий Комітет, про його мозольну працю і про його досягнення вже скаже своє слово історія. І це слово буде цілком певно великим словом признання для цілого американського і українського загалу і найкращим свідомством того, яких благородних досягнень можна домогтися витривалою працею та спільними об'єднаними силами хоча і скромним числом, але великою серцем спільноті, яку творить американсько-український загаль та твором і власністю якого є Злучений Український Американський Допомогівий Комітет.

Масове членство — головною базою в праці ЗУАДКомітету

У зв'язку зі своїми міжнародними зобов'язаннями З. У. А. Д. Комітет мусив теж перевірити та деякі важливі зміни в дотеперішній програмі своєї праці. Ціллю Комітету було і залишиться дати якнайбільшу допомогу тим українцям, що цієї допомоги потребують, і зібрати на ту ціль якнайбільше фондів, бо від них і залежить ця допомога. Це є головна ціль, хоча здійснюючи її, Комітет рівночасно робить величезну роботу і на всіх інших ділянках, які, на перший погляд, до цього і не належать. Тут зі ЗУАДКомітетом то як з винаходами: шукали колись люди щоби замість використовувати копиріжну слонову кістку до білардових кульок винайти відповідний синтетичний матеріал і при цій нагоді створили хемію. Подібно і наш Комітет, веде тільки допомогіву акцію, а при цій нагоді робить величезну загально-українську роботу, що збільшується і поширюється з кожним днем. Все це зставляє Комітет теж відповідно поширювати та доповнювати програму своєї праці.

Міжнародні зобов'язання Комітету теж без окремої акції. Проте, самими тільки надіями ЗУАДКомітет вже не може задовольнитися і на них не може побазувати своєї міжнародно-договірної акції. До цього йому необхідна тверда і певна база, якою може бути тільки масове членство, що своєю чисельністю дасть Комітету необхідну моральну силу, а своїми членськими вкладками таку ж необхідну матеріальну підтримку. Свій обов'язок у відношенні до ЗУАДКомітету та свій вклад у ведену ним широкую акцію кожний американсько-український громадянин виконає найкраще, як стане членом Комітету та точно виконуватиме свій членський внесок. Це відноситься однаково як до поодиноких осіб, так і всіх наших громадських установ та організацій. Членство в ЗУАДКомітеті мусить стати справді почесним обов'язком кожного американсько-українського громадянина і кожної американсько-української інституції. Не гаймо ні одного дня, щоб цей почесний обов'язок виконати.

КОМУНІКАТ

ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

В найближньому часі піде під розгляд Американського Конгресу новий імigrаційний законопроект під назвою „законопроект Стратона“.

На основі цього закону першенство в приїзді до Злучених Держав матимуть ті люди, яким Американський Допомогівий Організація зможе забезпечити мешкання та якість життя, навіть тимчасове. Ці дані вже тепер необхідні нашим представникам в Європі і тому прохасмо увесь американсько-український загаль, зокрема наших священників, горожанські клуби, уні братства та секції наших допомогівих організацій допомогти в переведенні наступного перепису:

HOUSING AND EMPLOYMENT REGISTRATION.

- 1) CITY _____ STATE _____
- 2) YOUR NAME _____
- 3) YOUR ADDRESS _____
- 4) Your occupation _____ Street number and zone _____ Single, Married or Widowed _____
- 5) How many children or dependents have you? _____
- 6) Would you accept a man, woman or family of _____ children of the new immigrants for a temporary lodging? _____
- 7) Would you help them to find any kind of employment in your locality? _____

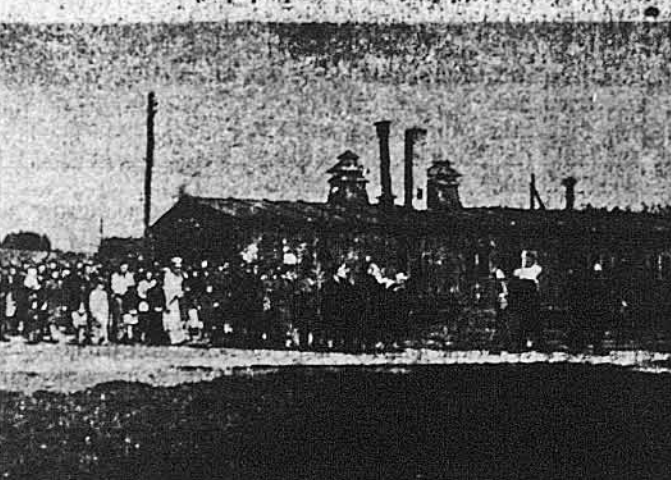
Просимо витати цей бланкет, виповнити його чітко та негайно переслати до:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Зробіть це раз за раз, та дайте змогу одній українській родині почати нове життя.

Злучений Український Американський Допомогівий Комітет

ТАБОР УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬНИКІВ В НІМЕЧИНІ (Пфаришен-Шальдорф).



Молять Бога, щоб допоміг перенести стіхашне лихоліття.

ПОДАЙТЕ ВІСНОК!

Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допомогового Комітету, просимо зпочатку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА — ЛИСТИ ДО

13758. Проф. Коваленко Михайла, Степановича, з Таганрога, (Україна), від Надмірив Михайла.

13759. Лешчаніч Василя, батька, з с. Дедюва, (п. Турка), від Лешчаніч Григорія.

13760. Добруцький Миколи і Михайла, Дуткевич Михайла і Фурдичко Ефросини, від прибув до Амер. скит, з села Стрільбиць (п. Ст. Самбір), Габер Михайла.

13761. Карась Марії, Ковальчук Михайла, від Карась Івана, з с. Саранчук, (п. Бережани).

13762. Рудий Юрія, з с. Дістрик Дубовий, (п. Турка), від Рудий Панька, брата.

13763. Єліна Миколи, з села Путятинці, (п. Рогатин), від Єліна Еліза Петра.

13764. Витюгов Олександру, сина Михайла, з с. Якубова (п. Долинський), від Григорський Василя.

13765. Хомацький Хіполита з с. Михалівки (п. Кисілі), від Хомацька Стефанія.

13766. Курах Александра, з с. Вериг (п. Стрий, над Дністром), Залудко Юрка, (д. Стрия), від Курах Богдана.

13767. Демко Анни, заміж Софрон з Підкарпаття, (п. Рогатин), від Демко Івана.

13768. Тиханевич Володимира, Андрія, Івана і Михайла; рідного Маршала Марії, з села Жаровський Роман.

13769. Катеринів Теодора, з дому Пеліх, з села Рожиска, п. Скалат, від Мартиняк Павла.

13770. Коваль Гната, з с. Подільськ, (п. Рудки), від Коваль Теодора.

13771. Монастирський Івана, з с. Городище, (п. Самбір), від Монастирський Василя.

13772. Котис Василя, його сина Данила, з с. Волчищівці, (біля Судов. Вишні, Львів), від дочки, Семена, Котис Анни.

13773. Герге Василя, Дутка Олексія з с. Рогатин (п. Новий Самбір), від Герге Писифа.

13774. Бонювська Анни, тітка, з с. Лучині (п. Перемишль), від Бонювський Стефана.

13775. Яворський Степана і Маріяна, з с. Романівки, (п. Терехівка), від Музика Євгенія і Домбровська Івана.

13776. Бела Марії, з дому Череп, з с. Дубно, (п. Ланцут), від Катерини Куни.

13777. Лудейко Осипа, з с. Любича, (пов. Рава Руска), від Жаровський Романа.

13778. До таборних управ на скитальщині, від відділу розшуку при З. У. А. Д. Комітету, повідомити по таборах, що за Гречин Михайлом і Антошкою, з с. Дерихова, (п. Терехівка), пошукує їх кривна з Америки, Питак Юстина.

13779. Басараб Северина, Курник Прокопа, з с. Хотина, (п. Калущ), від Дук Миколи, Островська Розалія.

13780. До братів з Лемківщини: Відзвітіся, допоможіть перебраться на океан, від Сорочка Ярослава с. Стефана (управителя школи), з с. Фльоринка, (п. Гринів).

13781. Гіда (Гіда) Катерини, Камак Катерини з с. Бук, пов. Сянік, від Гіда (Гіда) Анни.

13782. Гомонь Анни, з с. Великі Сторожі, (п. Сянік), від Рамик Марії.

13783. Романчук Миколи з с. Бусько, (п. Сянік), від Найдих Антонія.

13783а. До односельчан з Ремецького (п. Золочів), від Курніта Теодора, (українською письмом).

13783 б. До односельчан, з с. Лисичинці, п. Збараж, від Курніта Ольги.

13783 в. Знайомих, рідних, з с. Голубичок Велик., (п. Тернопіль), від Москалевич Осипа (Дир прав).

13784. Рідних і знайомих, з с. Закровиць (п. Товмач), від Парашук Ярослава.

13785. Рідних, знайомих з с. Закровиць, (п. Товмач), від Савчин Михайла.

13786. Панькевич Марії, Івана і Юлії, заміж Новосад, з с. Ярчова Нового, (Львів), від Литвин Терентія.

13787. Балага Юрка, Кепіч Андрія, з с. Великі Лучки, п. Мукачів, Карп. Укр., від Вишочанський Емілія.

13788а. Кушнір Михайла і о. Писифа з Терехівки, від Кушнір Омеліяна.

13788б. Савка Андрія і Розалії з Радевича, від Сікачовський Дмитра.

13789. Ожга Петра з с. Нагуєвич, (п. Дрогобич), від Луїс Івана.

13790. Пукас Феліпа, від Пукас Миколи.

13791. Редон Теодора, Миколи і Василя з с. Гошів, (п. Ліско), від Міндья Івана.

13792. Рідних, знайомих з с. Погребняки, Новоселиця і Орішчина, на Полтавщині, від Тульчин Марії.

13793. Стрільбицький Петра і Василя, з с. Спаса, (п. Ст. Самбір) від Стрільбицька Христини, (замуж. Остапак).

13794. Печух Марти і Степана, з с. Брунари, (п. Горлиці), від Шипська Марії.

13795. Монастирський Івана, з с. Романівки, (п. Терехівка), від Монастирський Василя.

13796. Тис Стефанія, з с. Городища, (п. Коломия), від Лугова Мирослава, (з дому Багачівки).

13797. Федун Теодора, Гавриліч Розалії, Яськовик Писифа, Кухар Стефанія і Олексія, з с. Пеліх, пов. Стрий, Дроцка Юстина, від Гечко Юлії з дому Воробець, (зі Стрия).

13798. Лосик Марії, від Лосик Олексія.

13799. Кіцак Михайла, Тимош Михайла, Фалько Василя, і Максим, Юрину Михайла, від Кіцак Мих. з с. Середне Вел., (п. Сянік).

13800. Сметанок Матвія, Параску, з с. Печеніжин, (п. Коломия), від Дуврак Василя.

13801. Петрашівка Гаузі з с. Вишневиць (п. Перемишляни), від Максимівський Івана.

13802. Цибаняк Гавриїла з с. Лінця Мала, (п. Турка, над Стриєм), від Цибаняк Василя.

13803. Дрош Розалії, від Сидимич Михайла, з с. Васючич (п. Рогатин).

13804. Алезюк Тети, з Черновців, (Буковина), від Лазецький Михайла, с. Домки.

13805. Коваль Катерини, з с. Строчев, (п. Перемишль), від Собко Івана.

13806. Гнатів Степана, з с. Вазів, (п. Перемишль), від Малик Данила.

13807. Довбета Марії, з села Суховаля, п. Броди, від Довбета Василя.

13808. Черела Мартини, з с. Озірна (п. Зборів), від Штогрина Мирослава.

13809. Ничай Варвари (з дому Баглай) з с. Підлиці, (п. Золочів), від Баглай Варки.

13810. Періг Стефанія, з Монастирська, від Табахук (Табахук) Володимира.

13811. Сенчишин Агафії з с. Пукова (Слобода), (п. Рогатин), від Матусяк Ярослава.

13812. Федун Паски і Евдокії, з с. Кадобне, (п. Калущ), від Федун Анастасія.

13813. Коцюба Івана, і його дружини Одарки, з с. Білашівка, Почаїв, (п. Крем'янець), від сестри Шевчук Анни.

Більшу частину сьогоднішнього нашого видання призначаємо на розшуки. Тільки той, хто сам на крутих шляхах свого життя втратив з очей своїх рідних, приятелів і знайомих зрозуміє ці тужливі дрогобицькі душі за ними і те радісне биття серця, як їх пошастить відшукати, або припадково зустріти. Тому від імені усіх цих розпорошених і загублених братів наших по широкому світі прохаємо вас: прочитайте ці розшуки, прочитайте їх уважно і шукайте між ними вашого рідного, приятеля, знайомого чи тільки односельчанина. А як подібете знайти Вам прізвище чи тільки назву місцевості, з якої Ви походите, не гаїте ані одного дня, тільки негайно пишіть до ЗУАДКомітету за листом, чи тільки за адресою, якщо оголошувати лист не для вас призначений. Яку безмірну вартість в горю має часто одне тільки слівце, якби ти знав оце — писав колись наш великий поет і громадянин Іван Франко. Одне одніське слівце часом людині охоту до життя привертає. А як до того слівця додати б ще в ряди-годи якого повідомлення, що в слід за ним послали пакунок з осягом, чи харчами — якби ви знали, скільки радості і щастя ви цією малою жертвою і грудом справите бодай одному з багатьох мільйонів знедолених ваших братів. А пишучи за інформаціями до Комітету — не забувайте, що і цей Комітет несе велику допомогу усім цим знедоленим та що роботу хтось мусить виконувати і що на ваш лист треба відповісти і що за пересилку треба заплатити. Згадайте це все і разом зі зголошенням на розшук перешліть теж свою жертву на цілі і на працю Комітету.

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
P. O. Box 1661, Philadelphia 16, Pa.

13814. Лех Варварин, заміж. Хвостик (живуть у Філадельфії), від Бич Марії.

13815. Янцук Івана, з с. Голосинці, від Янцук Гринька.

13816. До мамі Дикий Марії, з Мостів Великих, від с. Дикий Нестора.

13817. Яржа Марії, Соловій Параскії, з с. Коротуш, від Яржа Олексія, з с. Хішевич, (п. Рудки).

13818. Ільницький Станіслава, з с. Ільнич, (п. Турка), від Ільницька Ольги, (замуж. Коморницька).

13819. Литвинюк Марії, від Литвинюк Василя.

13820. Семанец Івана з с. Цариніско, від Симанец Анни, (замуж. Говера).

13821. Кузьма Анни, з с. Підгірці (п. Золочів), від Скрига Стефана.

13822. Холяка Андрія і Олексія, з с. Жабокруки, пов. Бібрка, від Холяка Петра.

13823. Павлік Марії, з с. Голосинці, (п. Рудки), від Павлік Родіка.

13824. Крайнік з с. Стрілі Кут, (п. Косів), від Шпінтук Онуфрія.

13825а. Цюлько Сарафилу, з с. Любелі, від Малої Олексія.

13825б. Дешик Івана, з с. Бутинці, (Сокаль), від Дешик Миколи.

13826. Хомиш Назара, Ігнац Анни, з дому Хомиш, з с. Вовна Долна, (п. Перемишль), від Хомиш Марії.

13827. Чава Михайла, Білик Івана і Максим, від Чава Івана, всі з с. Тисава, (п. Перемишль).

13828. Кривих і односельчан з с. Ушне, Білий Камінь (Золочів), від Свідерський Гісифа.

13829. Тиж Параски, Ярема Івана, (родж. в Америці), з с. Негідна, (п. Березів), від Кіліш Володимира.

13830. Волошин Миколи з с. Пядики, (п. Коломия), та односельчан т. сла, від Чердарчук Івана.

13831. Фринька Прокопа і Анни, її сина Стефана, від Гутура (Гутура Івана), з с. Святлав Малій, (п. Ясло).

13832. Дзюбанівський Демка і його родини з с. Загребеля, (Тернопіль), від Дзюбанівський Володимира.

13833. Василькова Івана, від Дяків Богдана, с. Григорія і Антонія.

13834. Жук Михайла, з с. Стрілка, (п. Самбір), і Яворський Василя, від Жук Марії, (замуж. Томчак).

13835. Матковський, стрийка, з с. Матків, пов. Турка, від Матковський Михайла.

13836. Фалат Миколи, Крух Теодора і Анни, (замуж. Вовк), з с. Віскола, (п. Сяноч), від Фалат Еви, (Евкі).

13837. Ковалік Теодора з с. Кузіва, (п. Тернопіль), від Ковалік Івана.

13838. Блендівський Василя, з с. Шкова, (п. Підгайці), від пивагра, Парашук Федора.

13839. Качмарик Наді, Онисюк Петра, швагря, Запотока, Гульська Миколи, з с. Глибока, (п. Самбір), від Качмарик Михайла.

13840. Кузьма Лавра, з села Жидівська Гребля, Київщина, від Кузьма Івана.

13841. Щербак Ольги, з Добровілля (п. Дрогобич), від Захаря Василя.

13842. Королевич Василя, (п. Підгайці), з с. Маркович, від Королевич Степанія.

13843. Кос Федька, від Кашук Дмитра.

13844. Кальпеппер Павла (перебуває в Шікаго), від Філюс Марії і дочки Ориси.

13845. Миська Дмитра, батька, Пшеничка Марії, з с. Смільнич, (п. Ліско), від Мисько Миколи.

13846. Шевчук Юхим, Миколу Якіма, з с. Мала Кішешка, (Кам'янець Подільський), від Співачук Семена.

13847. Комарницького Івана, від Яреми Антона, (зі Старого Самбора).

13848. Павличак Стефана і Михайла, від Луда Марії, з с. Пулава, (п. Сяноч).

13849. Довожинського Теодора, з с. Довожинського, (п. Сяноч).

13850. Цимбалістий Гриця, з с. Жулин, (п. Стрий), від Цимбалістий Михайла.

13852. Рідних і знайомих з с. Гробовець, (п. Стрий), від Гечко Юлії, і Воробець Евфросини.

13853. Паславський Стефана і Катерини, з с. Рудавка, (п. Перемишль), від Найдих Володимира.

13854. Герге Івана і його жінки з дому Мацей, з с. Квасецька, (п. Добромил), від Лашук Миколи.

13855. Лашук Дмитра, з села Коржа, (п. Городенка), від Лашук Марії, (замуж. Нестерук).

13856а. Панчишин Павла, Михайла і Теодора, рідного Колода Дмитра, від Панчишин Марії, з с. Литовиць, пов. Броди.

13856б. Купіт Теодора, з дому Мокрий, від Зайца Михайла, з с. Іванівки (п. Скалат).

13857. Князевич Георг (Григорій), з с. Жухів, (п. Ланцут), від Ванат Пантелеона.

13858. Кусуняк Василя, з с. Рунгури (п. Коломия), від Гайовий Василя.

13859. Ковальчик Антона, з с. Гочев, (п. Ліско), від Ковальчик Антона, с. Івана.

13860. Стапай Петра і Олександр, з с. Прилуки, (п. Сяноч), від брата, Стапай Михайла.

13861. Пискір Томка, вуйка, від Пискір Івана.

13862. Кобрян Катерини, (замуж. Косіян), (Ковцун), Мазур Марії, з с. Пашова (п. Ліско), від Терехівський Миколи, з с. Станкова.

13863. Манцелюх Мирослава, з с. Ярцівці, (п. Зборів), від Гарматюк Василя.

13864. Бортник Анастасії (з дому Сагайдак), від Бутковська Марії, з с. Лівчиці, (пов. Жидачів).

13865. Сверида Павла, Василь Миколи з с. Пуків, (п. Рогатин), від Сверида Івана, с. Павла.

13866. Клімовська Теодора, (замуж. Гульська), від Клімовський Петра, з с. Білий Камінь, (п. Золочів).

13867. Пелехатий Михайл, с. Кошоринської Анни, з с. Турівці, (п. Скалат), від Пелехата Анни, д. Василя.

13868. Депутат Івана, з с. Угорник, (п. Станіславів), від Носків Юрія.

13869. Гавриш Рузі, і Олійника, з с. Велдіжа (п. Долина), від Федина Юрка.

13870. Рибук Насті і Анни, Мости Великі, (п. Жовква), від Владика Анастасії, д. Івана.

13871. Максимюк Миколи, з Москалівців, (пов. Косів), від Балагурак Марії.

13872. Мокрицька Теодозії, Яриш Катерини, з с. Слобода, (п. Ярослав), від Яриш Івана.

13873. Каль Стефана, Теодора, Анни, (замуж. Панасюк, з с. Міншич, і Цеглик, (п. Жабинка), Волин, від Новиць Андрія.

13874. Плещак Василя, Трохима Самсона, Остапович, з села Лупинці (Білорусь), від Верещук Миколи.

13875. Чорняк Тетяни, (зам. Горб), з міста Яворова, від Дзюбанівського.

13876. Юхим Марії і Станіслава, Лабась Миколи, Лабас Михайла і Йосифа Патанія, з с. Туля, (п. Стар. Самбір), від Лабас Івана.

13877. Любичович Петра і Михайла, з с. Твоздець, (п. Турка, п. Стрий), від Сенюват Василя.

13878. Рудяла Дмитра, з с. Черхави, (п. Самбір), від Рудяла Дмитра, с. Михайла.

13879. Пшеницька Марії, з с. Смельнич, (п. Ліско), від Мисько Миколи.

13880. Яцина Андрія, з села Вишневиць, (п. Кам'янець Подільський), від Яцина Євгенія.

13881. Шимчак Катерини, сестри, з с. Завали, (п. Томашиш), від Гришук Володимира.

13882. До сина Швайка Павла, з с. Конюхи (п. Бережани), від Наворинський Федька.

13883. Лівкович Павла, с. Іванівка, з с. Староміщина, (Підволочиська), від Богословець Івана-Ореста.

13884. Екелеса, вуйка, (мав фабр. меблів в Нью Йорку), від Хлопонюк Тихона.

13885. Мудрака Василя, з с. Кліводин, (Чернівці, Буковина), від Онисук Е.

13886. Зельських, родини: Петра, Людвика, Віктора. Богорських: Казимира, Михайла і Ангелі, Хмелевська Явиги, всі з Германівки, (п. Борщів), від Зельський Івана.

13887. Бац Михайла, вуйка, від Петрейко Анни.

13888. Пришляк Катерини, (замуж. Шляхтер), з с. Лісн-Ями (п. Любачів), від Гавриш Марії.

13889. Бажає навязати переписи з Укр. Амер. чи Канади молода, вдова, від Гавриш Стефанія.

13890. Князевич Петра, з с. Дубна (п. Ланцут), від доньки Князевич Теодора.

13891. Братів Маськів з с. Грушева (п. Дрогобич), від д-ра Ковальський Івана.

13892. Соїка Ілька, Явдохи, Катерини і Василя, від Соїка Михайла, з села Бутків, (пов. Бібрка).

13893. Родіон Сипий, (братанок єпископа), з тернопільщини, від шкіль. тов. учит. Салдан Михайла.

13894. Грегус Стефана, з с. Чистопадів, (п. Зборів), від Грегус Михайла.

13895. Сенчишин Агафії, з с. Пукова, (п. Рогатин), від Матуся Ярослава.

13896. Полух Василя, Петра з с. Палюки, (п. Ярослав), від Палух Осипа.

13897. Кромпашич Анни (з дому Оришак), від Кромпашич Стефана.

13898. Шумейда, тітка, (зам. Гусак), від Шумейда Михайла.

13899. Мудра Марії, (замуж. Патріло), від Мудрий Василя, з с. Чернелівки, (п. Скалат).

13900. Клим Юська, від Шмиг Теодора з с. Зарваниці, (п. Підгайці).

13901. Пакош Івана, Теодора і Сташків Григорія, з с. Ліснєвичі, (п. Львова

ні о поміч. Вац Іванна (замуж. Яворська).

13960. Миколюк Давид і Юхим Шевчук, з с. Мала Катинка (Волинська), від Співачук Семена.

13961. Тит Стрийки, з с. Старобілицької (п. Лисебград, Вел. Укр.), від Тит Теодора, син Олександра.

13962. Ойнічук Віллі, вуйка, з с. Беріжес (Чернівець, Буковина), від Петровська Стефана.

13963. Балацький Володимира, Бобак Софія, Добровська Євгенія, з с. Ясенова (п. Колічинці), від Балацький Миколи.

13964. Кокетень Ізидора, від Васильшук Василя.

13965. Гунька Томі, з с. Глубока (п. Самбір), від Кормида Марія.

13966. Маланюк Яся, з села Кривотуля Нобі (Товмач), від Маланюк Юрія.

13967. Кривих і знайомих, з с. Пестові (п. Ліско), від Кіндзерський Антона.

13968. Сисин Василя, з села Витів (п. Самбір), від Сисин Стефана.

13969. Бабя Марії і Розалі, з с. Горішня (п. Самбір), від Машко Софії Палагид.

13970. Семіон Дмитра, вуйка, з с. Жуковин (п. Коломия), від Данешин Катерини з с. Коршів.

13971. Демків Петра і Павла, з с. Губач Великих (пов. Львів), від Федорів Івана.

13972. Перун Михайла і рещу кривих, з с. Торунь (К. Україна), від Перун Івана.

13973. Мухомовський Михайла, з с. Палків (п. Бережани), від Мухомовський Марії.

13974. Гомбаский Миколая, з с. Беріжес (п. Калущ), від Тимків Василя.

13975. Стрийків і вуйків, з с. Ванкович (п. Рудки), від Самборак Петра.

13976. Лиско Анни Насту, з с. Лиско (п. Самбір), від Лиско Анни Насту.

13977. Тирпак Михайла, з с. Мелова (п. Кросно), від Терпак Івана.

13978. Кривих і знайомих, з с. Монастиресь (п. Ліско), від Мелова Михайла і Миколи.

13979. Бабя Марії і Розалі, з с. Жуковин (п. Коломия), від Данешин Катерини з с. Коршів.

13980. Кривих з Полтави: Божко Наталі і Вікторії, доньки Катіон Івановича, від Панченко К.

13981. Кривих (яка живе в Шікаго), від Мелішківський Георгія.

13982. Довбенчук Стефана, з с. Орава (п. Стрий), від Чудея Марії (зам. Шербанович).

13983. Дуб Миколи, від Шербанович, вуйки з с. Орава (п. Стрий).

13984. Вергун Теодора та його родину, від Вергун О. вуйки з с. Халупки (Заліщицький).

13985. Шинко Михайла, з с. Вільшани (п. Яворів), від Стасів Матвія.

13985. Шмар Івана, з с. Стрижів (п. Слонім), від сестри Антоніни Шмар.

13986. Скобовяк Марії і Катерини, з с. Панишева (повіт Ліско), від брата Скобовяк Івана.

13987. До парохіян громад амер.-канад. Управитель хору, музики (залучені свідочува), від Ладилевич Мирослава, просить про афідевіт.

13988. Каліничин Миколи, з с. Волосянка (п. Стрий), від Федина Петра.

13989. Білінський Осипа, Івана і Анни, з с. Мохнатого (п. Турка), від Білінський Омельяна.

13990. Бричук Себастіана, з с. Коленка (Волинська), від Мисків Петра.

13991. Небельська Володимира (з дому Коцьовських), з Ходорова (п. Бірка), від Семучак Лева.

13992. Росінський Осипа, від Воробець Максима з Ходорова (п. Бірка).

13993. Кравець Фесі, з села Смереки (п. Турка), від Петрушак Стефана.

13994. Антошек Теодора, з с. Лужок Горішній (п. Самбір), від Лисак Стефана син Дмитра.

13995. Парашак Катерини (з дому Бабя), Парашак Олексія, від Парашак Марії.

13996. Ганчар Стефана, Каблеш Івана, з с. Затварниць, від Каблеш Івана.

13997. Бабій Василя, з села Вербіва (п. Борщів), від Бабій Володимира.

13998. Дановяк Катерини, Клячко Яким, з с. Улазів (п. Любачів), від Клячко Катерини.

13999. Профета Катерини, Парала, з с. Лагодова (п. Перемишль), від Гирях Теклі (з дому Кравець).

14000. Соловей Івана, з села Грозний, від Соловей Олександра.

14001. Мандрик Тимка, Янкович Миколи, з с. Смеречки (п. Турка), від Мандрик Федора.

14002. Васильшин Еви, з с. Лісковате (п. Перемишль), від сестрини дітей: Гаврилюк Ірини і Дань Петра-Романа.

14003. Мельничук Олени, з дому Пінс, жила в Тернополі, від мужа Мельничук Олександра.

14004. Слюсаренка Василя Яковлевича, з с. Перегонівка (Київщина), від Сорокопуд Харітона сина Івана.

14005. Кадлувицька Теклі, Макарук Марії, з с. Шилів (п. Збараж), від Коржан Павліни зам. Антонюк.

14006. Стахів Пилипа і Анни, їх батько походив з с. Залозець (п. Зборів), від Дудар Евстахія, з с. Доброводи (п. Збараж).

14007. Хто pomoже молодій чесній працівниці 40 літ, вдовиці, по судді, дістатися за море. Від Диблянця Марія.

14008. Ластівка Анастасії, замуж. Кравець, з с. Воля Кривська (п. Сянік), від Ластівка Марії, зам. Калінчак.

14009. Шевчук Ілька, з с. Монастирськ (п. Броди), від Шевчук Євгена.

14010. Клітинський Наума Андреевича (з Волині), від Клітинський Миколи.

14011. Родичи Ситицьки, з м. Козельська Бревусівська (Україна), від Ситиць Андрія.

14012. Приплес Івана, з Глинці (п. Золочів), від Братейко Юліана.

14013. Дудар Йосифа, з с. Мишківчів (п. Тернопіль), від Федик Василя.

14014. Харченко Миколи, з Нижне-Дніпровська (Катеринослав), від сестр. дочки Голосків Марії.

14015. Бобек Софії з с. Комарівки (п. Бережани), від Шпирка Петра.

14016. Пелехатий Михайла, з с. Турівка (п. Скалат), від Пелехаті Анни.

14017. Бричук Севастіана, з с. Колоденка (Волинська), від Мисків Петра.

14018. Крайнів і односельчан, з с. Велдів (п. Долина), від Шпільяр Миколи.

14019. Петренко Антона, Проциньська Віктора сот., з с. Диканьки (Полтава), від Кусніренко Юрія.

14020. Штифанович Анни, від Долинський Михайла.

14021. Семків Анни (замуж. Чаус), з с. Заміста (п. Перемишль), від сестр. сина Бойкевич Семена.

14022. Краєвська Анни, з с. Березка (п. Перемишль), від Краєвський Олега.

14023. Марусевич Іван, з с. Ляховичів (пов. Жидачів), від Подолук Івана.

14024. Черкавський Михайла, з с. Садова (п. Золочів), від Верхоляк Євгена.

14025. Бегай Федора, з колонії Александрівка (п. Костопіль), від Бегай Михайла.

14026. Мельничук Дмитра і Юрія, з с. Мелішків (п. Долина), від Роздольський Адама.

14026. Шпак Анастасії, з с. Репетів (п. Бірка), від Шпак Теклі (зам. Роздольський).

14027. Яничик Артіма, з м. Городця (п. Кобринь, Поділля), від Говнічик Миколи с. Антона.

14028. Земляки-односельчани з с. Телячого (п. Підгайці), відзвітіть до свого учителя, управителя хору і музики. Від Білів Володимира.

14029. Заставний Василя від Заставна Анни (Макарець), з с. Ріжкова Воля (п. Ярослав), від Милер Петра, з села Отавчани (п. Хотин, Басарабія), від Милер Йосифа.

14031. Деміс Розі, Федіш Катерини, з с. Заслава (п. Сянік), від Федіш Миколи і Ярослав.

14032. Рідних і знайомих, з міста Звірж (п. Перемишль), від Лаба Григорія.

14033. Клячко Евдокії, з с. Сестренівки (обл. Вінниця), від Кісяченко Теодора.

14034. Ступницький Василя, Коцьовський Василя, з с. Крупська (п. Стрий), від Корещий Василя.

14035. Оничишин Катерини, доч. Тимка (з с. Борна (пов. Турка), від Оничишин Катерини, замуж. Бабя).

14036. Васильшин, тітки, з с. Круценко (п. Добромиль), від Дац Петра.

14037. Новорай Аврети, з с. Житкович (п. Пінськ), від сестри Новорай Александри.

14038. Мазорук Степана, Тана і Федора с. Борка, Кожан Сашка, з с. Василівка (Камінець Подільський), від Формалюк Володимира.

14039. Ногач Михайла, з с. Почали (п. Золочів), від Ногач Євгенія, д. Андрія, з с. Навосілки.

14040. Токарський Яцка, з с. Лужок Дольний, від Чарнецька Марії.

14041. Антошек Федора, з с. Стрілки (п. Турка), від Лисак Стефана.

14042. Леніх Дмитра, з с. Добра (п. Ярослав), від Леніх Дмитра сина Костя.

14043. Смух Марії з дому Василькевич, з с. Бушковички (покійна до її дітей), від Василькевич Володимира.

14044.а) Єній Гринька, з с. Кам'янки (п. Скалат), від Єній Ілька сина Василя.

14044.б) Голдодрига Дмитра і Василя, з с. Поушівка (пов. Чортків), від Гриней Йосифа сина Миколи.

14044.в) Броніслав Корчинський, з с. Полі (п. Чортків), від Смерчинський Миколи.

14045. Горбаль Василя, з с. Зелів (коло Львова), від Горбаль Дмитра.

14046. Ладичак Цуфрана і Миколи, з с. Воля Коблянська (п. Самбір), від Ладичок Йосифа.

14047. Бумбар Стефана і Андрія від Бумбар Іван, з с. Горай (п. Любачів).

14048. Сестри Теодозії і швагря Хороша Івана, від Перегрим Демка, з с. Снітниці (п. Горлиця, Лемківщина).

14049. Боднар Антона, з с. Гадичовець (п. Колічинці), від Костів Ярослава.

14050. Скачилиас, тети, ур. в Журавці, від Гречаник Володимира.

14051. Знайомих в Америці і Канаді, відозвітіть. Від Кохан Миколи.

14052. Колодій Івана з Андрія, з с. Бушковички (п. Перемишль), від Ривак Іванни.

14053. Крайнів з с. Зброди (п. Ліско), від Індра Ліді.

14054. Боднар Луця, Якимів Олексія, з с. Чернів (п. Рогатин), від Яценчик Михайла.

14055. Мадях Миколи і Олексія, з с. Дмитрова (п. Радеків), від Федосюк Стефана.

14056. Батяк Івана, з с. Брижана (п. Перемишль), від Пліс Миколи.

14057. Терлецька Фески (з дому Костя), з с. Лаврів (п. Самбір), від Корвак Стефана.

14058. Тонік Івана, з с. Сидорів (п. Турка), від Тонік Романа.

14059. Швайлик Марії з с. Семешови (п. Сянік), від Войнаровський Володимира.

14060. Зазуля Анастасії, з с. Кутківці (п. Тернопіль), від Кутівий Ярослава.

14061.а) Шесні Станіслава, з с. Дубляні (п. Самбір), від Сегер Стефана.

В. 14061.б) Різник Казимира, Скоропад Василя, з с. Нарєва (п. Бережани), від Бойко Михайла.

14062. До таборних управ на скитальцях. Від відділу розшуку при ЗУАДКом. Просимо повідомити по таборах, що за Касич Восилем, Кузій Іваном, Дмитром і Николаєм з с. Літовська, пов. Лісько, пошукує з Америки Марія Скоропада-Касич.

14063. До країнців з Яворова (коло Львова), допоможіть дістатися до Америки. Від Бригана Романа.

14064. Дзяник Михайла, Івашишин Анни (з дому Личишин), з с. Халупки, як рівнож кривих в Аргентині; Завода Іван, Розалі і Анастасії, з с. Старица (п. Добромиль), від Хомик Стефана.

14065. Курцеба Йосифа, з с. Каніе (п. Стрий), від Дорош Юрія, з с. Плове-Бригана.

14066. Шегрин Прокопа і його синів, з с. Володимирівці (п. Жидачів), від Димків Сенька.

14067. Врублевський Геларія з с. Королівка (п. Борщів), від Литвинюк Ярослава.

14068. Пришляк Івана від Пришляк Василя з Шивич (п. Бережани).

14069. Ковалів Дмитра, з с. Ляховичів-Подорожні (п. Жидачів), від Ковалів Михайла.

14070. Макаш Осипа, з с. Якимів (п. Кам'янка Срумилова), від Михайлюк Семка.

14071. Бохняк Анелі, сестри, Йосифа, вуйка, Баєр Марії і Катерини, з с. Лопуцьки Велікі (п. Преворськ), від Бохняк Івана.

14072. Поточняк Теодора, з с. Дністер-Головецький (пов. Турка), від Поточняк Олексія.

14073. Паляніца з дому, Анелі і Марії, (в Турці над Стриєм), від Янішевська-Лузянкова Олени.

14074. Станка Василя і Федора, Драбик Дмитра та односельчан, з с. Криве (п. Лісько), від Драбик Олени.

14075. Кривих Гуменних, з с. Вичілка (п. Бучач), від Курсьняк Стефана.

14076. Шевчук Ілька, з с. Монастирськ (п. Броди), від Шевчук Євгена.

14077. Беньо Стефана, Михайла і Івана, з с. Вислік Велікий (п. Сянік), від Борущак Івана.

14078. Петриканин, тети, та односельчан, з с. Стинави Нижньої (п. Стрий), від Турчин-Дижурко Ольги.

14079. Прибило Володимира, з с. Солова (п. Перемишль), від Маланчук Зенона, син учителя.

14080. Односельчан і земляків, з с. Губча (Волинська), від Ільчишин Миколи.

14081. Станік Стефана, Мазур Миколи, з с. Ляшки-Завязні, від Балабух Марії.

14082. Карман Еви (з дому Максим) від Максим Михайла.

14083.а) Перцак Петра і Анни, з с. Теофілівки (п. Бережани), кривих зі Золотої Слободи, від Перцак Петра.

14083.б) Соломчук Павла і Едакі, Кропивчак Михайла, з с. Перегінсько (п. Долина), від Гринчак Ольги.

14084. Гудзоватий, брат Павла, Маруні, Парані і Насті, з с. Чертижів (п. Жидачів), від Жовнір Івана.

14085. Котан Михайла, з с. Гусна (п. Вел. Березний, Карп. Укр.), від Котан Марії (зам. Петрик).

14086. Іванейко Василя від Іванейко Михайла с. Петра з с. Посада Хирівська (п. Добромиль).

14087. Тодор Софії, тети, (перебувала у Філадельфії), від Попадюк Михайла.

14088. Турків Анастасії, сестри, від Турків Михайла з с. Труханів (п. Стрий).

14089. Бабяк Семена, Кабан Івана, з с. Попович (п. Перемишль), від Канюк Петра.

14090. Бушак, зі Старо Самбора і рещу кривих, від Бушак Анни.

14091. Тимків Василя, з с. Петрівки, пов. Тернопіль, від Середя Михайла.

14092. Дучинський Володимира (проживав в Сан Франциско), від брата Дучинський Дмитра.

14093.а) Павіш Максим з с. Бортинськ, пов. Бірка.

14093.б) Когут Параньки д. Наталки з с. Мелетова, пов. Бірка, і Павлішин Івана, з с. Мелетова, пов. Бірка, від Панат Стефана.

14094. Скребець Савки і Стефана с. Антона. Кохонович Гордія, с. Григорія, з села Велікі Орли, Біло-Русь, від Скребець Трофіма.

14095. До односельчан з села Золота Ліпа, пов. Товмач, від Гладун Василя.

14096. Мацур Василя, з села Жукотин, п. Турка, від Радєцький Федора, з села Беріжок.

14097. Ільницький Івана, з с. Івашківці, від Матківський Михайла.

14098. Вагіль Марії, (з дому Зарічна) з села Холович, пов. Перемишль, від Зарічний Степана.

14099. о. Головка Івана, з с. Невицьке, Закарп. Україна, від Пастелья Михайла.

14100. Знайомих односельчан з села Дубна, п. Ярослав, від Ринасевич Михайла.

14101. Трипалюк Ярослава, від Лутко Михайла.

14102. Білевич Івана, з села Рошинці, п. Перемишль, від Зархарко Михайла.

14103. Земляки Крайнів! з с. Коба, Рожнева, Русова, Тулова, пов. Косів і Снятин, відозвітіть, допоможіть забрати

зі скит., від д-р Подюк Івана (лікар).

14104. Дубас Андрія з села Випіск, пов. Перемишляни, від Войчак Лева.

14105. Топольницький Семєна, брата з Пробужна, від Топольницький — замуж. Кривонос Павлина.

14106. Войтович Степана, Данчур Семена, Шчепан Петра, Лазар Агафії, від Білянський Василя з села Трійниць, пов. Перемишль.

14107. Ганович Георгія і його дітей (живуть в Лос Анджелес), від брата Ганевич Петра, з Буковини.

14108. Сікорський Ігора, від Швеє Станіслава.

14109. Конікевич Марта (замуж. Мирослава), від Дуляк Стефана.

14110. Коваль Григорія, з с. Глібів, пов. Скалат, від Заторинський Осипа.

14111. Панько Андрія тато, Терпак Костя і Матвія з Ослівців, пов. Сянік, від Паньків Стефана.

14112. Кримську Анни і Софії з села Нетрепів п. Перемишль, від Бревко Любомира.

14113. Денкович Антін з с. Довжик, пов. Турка, від Денкович Стефана, с. Матвія.

14114. Родичи Кукса (проживав в Шікаго), від Кудичин Анни.

Футори, пов. Любачів, від Копоть Володимира.

14167. Срібна Доміцелі і Теклі з села Заставної, Буковина, від Корчмарик Богдана.

14168. Односельчан, з Руди Сілецької і з села Язетні Руської, пов. Кам'янка Струмидова, від Глодзінський Осипа.

14169. Плескун Наталії, з с. Волощина, пов. Підгайці, від Червінський Михайла.

14170. Курчак Марії, з села Петрилової, пов. Товмач, від Забитовський Івана.

14171. Турчин Василя з села Стинана Нижня, від Турчин Юстини.

14172. Мостан Івана з села Розвах, пов. Золочів, від Сесун Володимира.

14173. Лаврик Софії з села Ново-Сілка, пов. Камітня Срумилова, від Бира Катерини.

14174. Демчук Парані, з села Халівчан, пов. Рава Руська, від Демчук Анни.

14175. Славяк Назара, Папіно Теодора, з села Іскань, пов. Перемишль, від Папіно Івана.

14176. До таборних управ на скитальщині, від відділу розшуку при ЗУАДКомітеті, просимо: повідомити по таборах, що за Горбаль Іваном і Петром з села Зетів, пов. Горішній, коло Львова, пошукує брат з Америки, Горбаль Дмитро.

14177. Петричук Єлісавети, від Силтук Івана.

14178. Манчак Федора з села Стільсько, пов. Жидачів, від Сухорівська Марії.

14179. Цукровський Харчіс, від Кіча Миколи.

14180. Дорошенко (Кочубей) Александри Якимівної, повіт Лохвицького, Полтава, від Шигагало-Дорошенко Раїси.

14181. Ручка Лідвіки і Басько, Колодач Анеліки, Юська, Стефки і Грицька, з села Кізьничі, пов. Самбір, від Ручка Юрка.

14182. Бокій Йосифа, Віт Анни, з села Вєдронка, пов. Володимир.

14183. Гокар Дмитра, з села Білича Горішнього, пов. Самбір, від Волошин Дмитра.

14184. Гайдук Гриця, Дацко Теодора і Миколи, з села Мопастиря, пов. Сянік, від Пелехович Антона.

14185. Козачок Анастасії і Теклі з села Ілавча, від Грабар Володимира, народж. в селі Сорочко, пов. Скалат.

14186. Шевчук Катерини, Назарик Романа, Заврук Йосифа, від Шевчук Сестри.

14187. До країнців, з села Трибоківці (околиці Львова), від студ. теології Шевчук Михайла. Просить о афідевіт.

14188. Задорожна Параньки, Яримшиш Анни, (обі з дому Величко), з села Букачів, п. Рогатин, від Саміла Дмитра.

14189. Карпінська Анни (з дому Гавиш), з села Оліп, п. Стрий, від її сестри-сина: Шадий Івана.

14190. Кульгавець Юстини і Анни, від Савчак Стефана с. Андрия, з села Борославка, п. Добромил.

14191. До батька та односельчан з Нової Скваряви, п. Жовква, від Кузьмин Степана.

14192. Профета Павла з с. Лагодів, пов. Пермишляни, Кравець Миколи (правдоподібно вихав до Америки в 1946 р.), від Бирлях Теклі (з дому Кравець).

14193. Беднарчик Миколи з села Корстанки, Коросно, Лемківщина, та шкільного товариша, Левандовський Володимира, від Карпак Богдана.

14194. Жук Александра, Мочарський Василя, Савчак Івана, Цепінь Миколи і Чуркевича, всі з села Стрива, пов. Добромил, від Савчак Стефана.

14195. Гайда Катерини з с. Кутківці, пов. Тернопіль, від Гайда Михайла.

14196. Прокпчук Лукіяна, з села Тлумич, пов. Коломия, від Прокпчук Парані.

14197. Знайомих з пов. Рудки й села Добрян, пов. Городок Ягйлонський, від Чаліян Григорія.

14198. Шарко Михайла і Анастасії (замуж. Кушля), з с.

Девятир, від Марко-Шарко Софії.

14199. Назаревич Петра і Михайла, з села Стінка, пов. Золочів, від Назаревич Миколи.

14200. Цимбаліста Анастасії (замуж. Горбатий), з с. Бовшів, пов. Рогатин, від Вардигула Стефана.

14201. Різник Миколи і Ілька, з села Гарбузова, пов. Зборів, від Різник Марії.

14202. Леонко Михайла, з с. Межигірці, коло Галича, від Кернякевич-Ільницька Ольги, д. Віктора з Станіслава.

14203. о. Кришпиновича Георгія з Волиня, пошукує Кришпинович Серафим.

14204. Білінський Йосифа, з села Сокириць, пов. Новий Самбір, від Пайкош Михайла.

14205. Іванчишин Олексі, з села Манаєва, пов. Тарнопіль, від Глинська Анастасії (з дому Тростянецька).

14206. Тернавський Василя, з села Турлишське, пов. Сяноч, від Головатий Марії д. Миколи, з села Репедь.

14207. Лемешко Данила, з села Халипа, Київщина, від Білків Леоніда, син Лемешко Оксана.

14208. Домашкевич Гавриїла з села Турово, Біло-Русь, від Мотох Миколи.

14209. Жуківська Розалії (з дому Голінська) з міста Тисмениця, пов. Станіславів, від Безручка Івана.

14210. Лешко Івана, вуйка, з села Бушкович, пов. Перемишль, Чубатий Володимира з Тернополя, Опалінський Степана, з села Бушкович, від д-р Хонас Степана.

14211. Дмитрів Мартин з с. Дуброва, пов. Долина, від Дмитрів Михайла.

14212. Цоглів Розалії, зі Сколього і її брата Володимира, від Цогла Володимира.

14213. Скуба Василя, зі Старого Села, пов. Любачів, від Скуба Петра.

14214. Бень Миколи, Дмитру Михайла, Сич Анни, з села Липовець, від Бень Івана.

14215. Вийде замуж за стр. мушуну, який би перебрав зі скитальщини молоді, пристійну вдову, від А. Петришин.

14216. Сабо Осипа і його жни з дому Карбованець, з села Невіцьке, Ужгород, Закарп. Україна, від Карбованець Михайла.

14217. Даниляк, скрийка, від Даниляк Василя, с. Івана з села Бабина, пов. Самбір.

14218. Дяко-учителя, який перебував в Шамокині і переписував з отц.-свщ. Нимим Василем, парох. зі Скоморох Старих, пов. Рогатин, від Дзедзик Василя.

14219. Гірний Івана, з села Супронівки, біля Підволочиск, від Загребельний Михайла.

14220. Буртин Анни, з села Куринки, пов. Збараж, від Стецюк Михайла, с. Параскевії.

14221. Рідних і знайомих, з села Бернадівка, пов. Тербовля, від Шпуняк Леона.

14222. Галайда Михайла, Корії Стефана, з села Барвінок, пов. Кросно, від Галайда (Галайда) Миколи.

14223. Півх Андрія, з села Печеніжан, пов. Коломия, від Півх Івана.

14224. Юцишин Франка, з села Новосілки-Ліски, повіт Львів, від Петрів Григорія.

14225. Інжиніра Сарад Івана, з Київщини, вел. Україна, Костирка Івана, походить з Галичини, а також кравець і знайомих: з родин Шаранів, з села Роздолу, пов. Жидачів, від Шаран Івана, з Роздолу, від 1924 р. замешкав в Делатині, пов. Надвірна.

14226. Односельчан, з с. Вербовець, пов. Косів, від Дубай Петра с. Семена.

14226.6. Яровотська Марії, від Живко Михайла, з села Смішніця, пов. Добромил.

14227. Рідних: Гелія Марії (з дому Воробець), Воробець Яка, з села Залужа, повіт Рогатин, від Верхола Марти дочки Марії.

14228. Кушнік Анни, з села Роботичі, пов. Добромил,

дочка Петра Мельничука, від Фарботник Михайла.

14229. Турчинський Василя і Анни, від Турчинський Михайла, з села Дворець, пов. Мости Великі.

14230. Шумейко Федора, з с. Вільхінки, пов. Калущ, від Кушчер Ольги і Шумейко Семка.

14231. Манорик Нестора, з села Дерехів, пов. Тербовля, від Павліцкий Владика, син Стаха.

14232. Гуль Михайла, з села Воля-Чесанів, пов. Любачів, від Тарнавська Марії.

14233. Філіп Катерини і Анни, з села Довге, пов. Дрогобич, від Боднар Теодора.

14234. Лисганич Петра, з с. Скородин, пов. Сяноч, від сестри Лисганич Катерини.

14235. Вамбукат Михайла, Федорович Василя, Харчук Анни, Камінський Осипа і Березович, з села Сосова, п. Золочів, від Филіпович Александра.

14236. Комаринський Степана, з села Підлісся, пов. Золочів, від Литвин Онуфрія і Крокіс Стефана.

14237. Стойкевич Юстини (проживали в Брукліні), від сестри Леневиш Анни.

14238. Боринюк Захарія, с. Пенька, з села Тисмениці, пов. Товмач, від Мадурович Юлії.

14239. Кривих, з села Мопастирське, пов. Ліско, від Маслюк Данила, с. Теодора і Анни з роду Боднар.

14240. Гринчишин (Гринчишин) Івана, з села Воробачин, пов. Рава Руська, від Гринчишин Петра.

14241. Цимбалістий Івана і Анастасії, з села Пуків, пов. Рогатин, від Рошкевич Теодора.

14242. Лойко Семена, Шейко Дмитра, Кривецкий Івана, з села Біланок, пов. Дрогобич-Полісся, від Кондерешко Ольги.

14243. Біловун Василя, з с. Залужа, пов. Рогатин, від Біловун Михайла, с. Стефана.

14244. Бацак Фені, з села Чорна, пов. Ліско, від Федішин Франка і Марії.

14245. Дутчак Параски, Веркановська Антонії (перебували в Станіславові), Бойчук Пелагії, з села Терновці Лісної, п. Надвірна, Попіах Івана з села Лисець, пов. Станіславів, від Тимин Михайла і його жни.

14246. Баран Юрка, з села Ішчкова, пов. Підгайці, від Баран Івана, с. Микити.

14247. Супець Михайла, з с. Серники Середні, повіт Бурштин, від Різник Миколи.

14248. Бакалович Юлії, Паранії і Марії, з села Мале Передмістя, пов. Яворів, від Шевчук Марії і Стефана.

14249. Дирда Івана, стрийка, з села Голоче, пов. Бережани, від Дирда Фрозики і Андрия, діти Миколи і Ірини.

14250. Панамаренко Івана, (перебуває у Філадельфії), від Онуфрішин Михайла.

14251. Терлецьку, з дому, (сестру Антошка, Зосі і Ризі), з села Заброди, пов. Ліско, від Андрия Густава і Лідії.

14252. Процак Володимира, рідних та знайомих, з села Сіраківці, пов. Перемишль, від Федорович Александра.

14253. Янків Мрії, Задорожного Йосифа, з села Добрянці, пов. Перемишляни, від Лозинський Івана.

14254. Вовк Марії (з дому), з села Волшинці, пов. Підгайці, від Осадця Івана.

14255. Ігнатій Володимира, Ігнатія і Анну, Кохачука Евдокима, від Корольчук Анастасії (по мужу Мартинюк), з містечка Дивин, Градєнської губ.

14256. Вегус, вуйка і братів: від Тризуб Марії д. Петра.

14257. Василь Григорія, Яцишин Івана, Король Ілька, Івасютяк Миколи і Явдохи, всі з с. Угринова Середного, пов. Калущ, від Василь Михайла.

14258. Водовіс Параскевії (замуж. Волицька), з села Доброполе, пов. Бучач, від Витвицький Івана.

14259. Суняк Володимира, від Воробець Миколи.

14290. Кітка Валерію, з села Костарівці, пов. Сянік, (замуж. Ольпінська), від Кітка Йосифа.

14291. Сапіга Бориса, з Нигишів, від крив. Лейбуковий Станіслава, с. Йосифа, з села Горинич.

14292. Мелішка Івана, з села Рогізна, Буковина, від Король Миколая.

14293. Тутка Семена, Марії і Анни, з села Рететів, пов. Горлиця, від Тутка Івана.

14294. Саган Володимира і Стефана, Конопличка Магдаліни, Кошик Гелени (з дому воїни Саган), від Стахів Ольги, з села Воля Мазовецька, пов. Тернопіль.

14295. Гайда Івана, с. Петра, з села Дубне, пов. Ярослав, від Гайда Петра, с. Ілька.

14296. Пашко Марії (з дому Процько), від Процько Івана с. Михайла, з села Тарнава-Дольна, пов. Лесків.

14297. Габрин Франца, з с. Горбки, Закарпаття, від Габрин Федора.

14298. До таборних управ на скитанні, від відділу розшуку при ЗУАДКомітеті. Просимо повідомити по таборах, що: за Німчук Стефаном, з села Остапківці, пов. Коломия, пошукує з Америки Євчук Дмитро.

14299. Москаль Івана, з села Рабий, пов. Ліско, від Зозуляк Петра, с. Федуніки.

14300. Булига Федора, з с. Жабокруки, повіт Дубно, від Булига Андрия.

14301.а. Нестор Олені, з с. Ославіца, пов. Сянік, від Перун Анни д. Катерини.

14301.б. Барбушак Миколи, з села Мислова, пов. Калущ, від Кичера Михайла.

14302. Намісник Теклі (з дому Циган), з села Зубинько, пов. Ліско, від Намісник Федора.

14303. Сагайдак Федора, з с. Котівка, пов. Количинці, від Сагайдак Теодора.

14304. Карпінська Анни, з села Коростенка, пов. Добромил, від Махник Анни, (замуж. Карпик, д. Івана).

14305. Ванаш Михайла і Івана, Бурак Анни, від Куцуба Семена.

14306. Мелемука Ілька, з с. Лагодова, Лазута Василя, (власний ресторан), Кузьма Романа, Васильович Варвари, від Нич Агафії, (яка була в Нью Йорку).

14307. Ференц Василя і Петруні, з села Петрич, пов. Золочів, від Длауш Станіслава.

14308. Даниляк Юрка, з села Хлопичів, пов. Рудки, Затворнич Софії і Анни, з міста Рудки, від Дубинюк Анни (з дому Даниляк).

14309. Короус Михайла, з с. Івановець, пов. Коломия, від Тороус Івана.

14310. Лабаж Івана і його родини, від Данилик Степана, сина Івана, з Ужгорода, Карп. Україна.

14311. Шквиру Олені, з села Товсте, пов. Тернопіль, від Вейко Максима, з села Кадагарівка.

14312. Земляків, що походять з Воїнилової, пов. Калущ, як рівнож з Сяніччини на Лемківщині, які перебувають в Америці. Від судді, який працював для Лемківщини та українського народу, просить о афідевіт, Іван Белей, суддя.

14313. Музика Теодора, від Музика Александра, з села Бірю, пов. Рава Руська.

14314. Дутка Андрия і Еви, з села Чистопад, пов. Зборів, від Дерех Стефана.

14315. Рідних і знайомих з села Немирів, пов. Рава Руська, від Каліцинський Василя.

14316. Першхайло Юліана, брата, Кошалко Вікентія, вуйка і його родини, оба з міста Городок, Поділля, вел. Україна, від Асауляк-Першхайло Юлія.

14317. Шмайда Петра і Дмитра і Феодора Павла, з села Прислуп, пов. Горлиця, від Шмайда Мислава.

14318. Козак Осипа, Бурштинський Маріяна, з села Грималова, пов. Скалат, від Бурштинський Йосифа.

14319. Лібрик Караа, з села Палагіне, пов. Товмач, і Пісак Петра, від Лібрик Миколи.

14320. Пастушка Дмитра, Петра і Анну, з села Фільварки, пов. Золочів, від Купчик Петра.

14321. Жук Михайла, з села Жоготина, пов. Перемишль, від Хама Петра.

14322. Пацула Ярослава, с. Павла, з села Жоготин, пов. Перемишль, від Хама Петра.

14323. Попадюк Марії, з дому Пінторівська (нашій польської), з міста Долини, від Антонович Миколая.

14324. Односельчане, Петришин Михайла, з села Стрива, пов. Добромил, та решту з того села, від Даничак Михайла.

14325. Шалева Петра, з села Адамівка, пов. Ярослав, від Шалева Дмитра.

14326. Плаксий Марії, з села Семаків, пов. Городенка, від Олексій Петра.

14327.а. Могилівський Андрия, з Явтушкова, Могилівська губернія, від брата Могилівський Петра.

14327.б. Мінкович Івана, з Лібохори, пов. Турка, від Санта Александра.

14328. Бабяк Михайла, сина Костя, з села Стрібениці, пов. Перемишль, від Мулик Івана.

14329. Кривецкий, стрийка, з села Яблонівці, пов. Бережів, Баранич Василя, та односельчан, від Кривецкий Осипа.

14330. Родина Боберських: Кметик Миколи, від Кметик Семена.

14331. Мицак Миколи з села Лопушанка Лехнева, пов. Турка, від Мицак Миколи і Кметик Семена.

14332. Рогач Василя, Томан Василя, від Богач Анни, з села Ростоків, пов. Ліско.

14333. Маслюк Ілька і його рідні, з села Бішова, пов. Підгайці, від Виноградник Михайла.

14334. Меленевич Антосі, Тараса Антона, від Меленевич Анни, з села Надіїв, пов. Долина.

14335. Бубняк з Максимівки, пов. Долина, і односельчан з села Грушків, пов. Товмач, від Гуменюк Михайла.

14336. Яструб Теклі, з села Сільця, пов. Сокаль, від дочки Софії, з села Колішкова, Бавановська Катерини.

14337. Попович Михайла і Марії, тітки, з села Комарно, пов. Рудки, від Гавриш Петра.

14338. Луків Володимира, з села Пенківці, пов. Збараж, і тітки Руцяк Сафарини, Хемій Григорія.

14339. Лучка Анни (з дому, замуж. Делатин), від Філе Осиана.

14340. Чет Миколи і Агафії, з села Тростянець, пов. Золочів, від Навіляко Григорія, с. Миколи і Катерини.

14341. Кривецкий Григорія і його жну Параскевію, з с. Чижів, пов. Золочів, від Кузь Михайла.

14342. Мекіш Розалії, з села Бинова, пов. Підгайці, від Данилишин Івана.

14343. Дядько Михайла, та односельчан, з села Північ, п. Золочів, і з села Тисмениці, пов. Станіславів, від Папіровський Миколи і його жни Емілі (з дому Секрета), д. Григорія.

14344. Блоцкерів Григорія, з села Будини, Шкула Філіпа, з села Перевади, пов. Сокаль, від Блоцкерів Григорія, с. Юстини.

14345. Безручкий Івана, батька, з села Борове, пов. Жовква, від Безручка Марії, (замуж. Колодій).

14346. Хоркавий Яка, від Назаревич Михайла, з села Чесмошні, пов. Золочів.

14347. Молода вдова, українка 24 роки, залуч. фотографію, походить з вел. України, міста Києва, має середню освіту, просить забрати її до Америки через вислання афідевіту. Доля Котенко (по муж. Вишневська).

14348.а